

Tiempo probable:
Despejado
Temperatura sin variación

OL. XXV.—NUMERO 3895.

Es locura creer que por ser los más ricos debemos tener más armamentos navales

Decir así el presidente Hoover al Senado, al presentar el pacto naval, agrega que la "Europa de 1914 demuestra la futilidad y el peligro de la construcción de armamentos"

WASHINGTON, julio 7. (P).—El presidente Hoover, en una sesión extraordinaria, previa convocatoria del presidente Hoover, para la consideración del tratado de paz de Londres.

Mientras el senador Johnson talaba el tratado de inicio y de falta de equidad, el senador Allen urgía la aprobación pronto, a la vez que elogia que no pueda aprobar el acuerdo porque comprende el acuerdo de la política norteamericana.

El presidente Hoover, al presentar el tratado, dirige al Senado el siguiente mensaje:

"Nuestro deber es oponer la oposición de los grupos que creen que el poder militar sin restricciones es el objeto de la nación norteamericana. Encontramos, en verdad, el mismo tipo mental en Gran Bretaña y en oposición a la construcción de armamentos."

"Sin embargo, yo estoy convencido de que la gran mayoría del pueblo norteamericano es opuesto al concepto de estos grupos. Nuestro pueblo cree que la fuerza militar debe estar de confianza con el fin de asegurar la defensa nacional."

El presidente Hoover, al presentar el tratado, dirige al Senado el siguiente mensaje:

"El presente tratado adelanta esos ideales y su ratificación es en interés de los Estados Unidos. Promueve la causa de las buenas relaciones. La historia nos enseña que el camino hacia la paz es el camino de la limitación naval, con los cuales nosotros estamos familiarizados, desde el tratado de 1817, limitando el uso de los buques de guerra en los grandes lagos hasta el tratado de Washington de 1921, el cual ha resultado en la mayor buena voluntad y la confianza entre las naciones que los suscriben."

"Es una locura que porque seamos la nación más rica pretendamos exceder a los otros países en armamentos navales. Las grandes naciones pueden hacer cualquier sacrificio para mantener sus instrumentos de defensa contra nosotros y en definitiva nos granjearíamos su hostilidad y su mala voluntad. La medida de esta locura es la que les impide. No tenemos sino que dirigir una mirada al estado de la Europa en 1914 para encontrar amplia demostración de la futilidad y el peligro de la competencia de armamentos."

El mensaje del presidente Hoover fue leído inmediatamente después de la apertura del Senado, luego que se hubiese establecido que había presente 50 senadores, nueve más del quórum necesario. Hubo enviado un mensaje al secretario de Estado, Mr. Stimson, en el cual se le avisaba de la Casa Blanca y de la Casa Republicana de Montaña.

Con excepción del senador agrícola-laborista Shipstead, todos los miembros del tratado estaban presentes: Johnson de California, Hale de Maine, Moses de New Hampshire, Robinson de Indiana y O'Day de Nevada, y los senadores de Tennessee, Kentucky, Georgia y Carolina del Sur.

Las galerías estaban repletas. El secretario Stimson estaba en la galería de los diplomáticos. El senador republicano Reed, de Pennsylvania, miembro de la delegación que acompañó al secretario Stimson a Londres, y el senador demócrata Robinson, de Arkansas, no estuvieron presentes en la sesión de apertura.

Se investiga el accidente aéreo que causó dos muertes

El departamento de Comercio y la Policía, abrieron hoy las investigaciones acerca del accidente aéreo que terminó con la vida de un estudiante de piloto y de un piloto de la fuerza aérea, en un accidente que ocurrió en el campo de aviación de Barren Island y en presencia de 4,000 espectadores que se encontraban en un campo contiguo admirando las proezas de un piloto aéreo.

Opiniones de expertos difieren grandemente acerca de la causa de la tragedia; se sabe, sin embargo, que el piloto previno el incendio cerrando la llave del conmutador eléctrico, en los mismos momentos en que descendía a toda velocidad para morir estrellado.

Otros tres aeroplanos se encontraban verificando aterrizajes cuando con motivo del estado amenazador de la atmósfera, poco antes de las cuatro de la tarde.

El instructor, era John W. Gorman, de 40 años, con residencia en el número 1222 de la calle 27 de Brooklyn. El estudiante, Martin Wilker, de 19 años, radicado en el 1350, 7ª avenida, Manhattan. Este último falleció media hora después del accidente en el hospital Mayor de Brooklyn.

Los observadores dicen que Gorman y Wilker intentaron verificar un giro a contra viento, antes de aterrizar. El aeroplano zozobró al quedar fuera de gobierno, haciendo pedruzcos en la esquina noreste del aeródromo a unas 400 yardas de Flatbush Avenue. Tan fuerte fue el impacto con la arena suave del campo, que la máquina quedó enterrada y sus lados tuvieron que ser rasgados para llegar hasta los cadáveres.

HOOPER Y STIMSON ENVIAN EXPRESIVOS MENSAJES AL PDTE. ELECTO DE COLOMBIA

WASHINGTON, julio 7. (P).—El presidente Hoover y el secretario de Estado Stimson enviaron radiogramas al presidente electo de Colombia, doctor Alvaro Herrera, al vapor "Zacapa" cuyo bordo viajaba, despidiendo que el hecho de haber sido llamado por su país le prive de su compañía.

Los mensajes fueron enviados en contestación a los telegramas del doctor Olaya dando las gracias al presidente y al secretario de Estado por la recepción que se le acordó como presidente electo.

"Recibido el mensaje de su excelencia—dice el mensaje de Hoover—me presenta la feliz oportunidad de reiterar los deseos que he manifestado antes por su gran éxito en el alto cargo que va a asumir. También deseo expresar a usted mi reconocimiento por su valiosa cooperación en todas las materias relativas a nuestros dos países durante su residencia en los Estados Unidos."

"En nombre del gobierno y en mi propio nombre, aseguro a vuestra excelencia que se lleva nuestra aprecio por esta cooperación y que deseamos que sus recuerdos durante su estancia en Colombia y en la residencia en la capital han contribuido grandemente al desarrollo de una amistad más fuerte y duradera entre el pueblo de Colombia y el de los Estados Unidos."

El secretario Stimson manifestó que se siente complacido con el mensaje de su excelencia y le envía sus buenos deseos durante el viaje. Luego le recuerda que su larga residencia en la capital ha contribuido grandemente al desarrollo de una amistad más fuerte y duradera entre el pueblo de Colombia y el de los Estados Unidos.

Luego agrega que es únicamente el hecho de que va a ocupar la

MENSAJE CINEMATOGRAFICO DEL GENERAL BERENGUER AL PRESIDENTE HOOVER

WASHINGTON, julio 7. (P).—Un mensaje de saludo y admiración del general Dámaso Berenguer, nuevo jefe del gabinete español, le fue presentado esta noche al presidente Hoover por el sistema ultra-moderno del cine parlante.

En una cinta especial hecha en Madrid por la Paramount Sound News, el primer ministro Berenguer aparece expresando a un corresponsal de la Prensa Asociada en la capital Española, Clarence Dubose, su admiración al presidente Hoover y su nación.

"El mensaje que tengo para vuestro presidente es de admiración por el gran trabajo que ha hecho por la paz y la amistad entre los pueblos americanos y español."

"Yo me siento muy honrado por el trabajo que está realizando en América. Espero que el sentimiento de amistad entre los pueblos americanos y español continuará como siempre"

dice el mensaje.

Demostración consular ibero americana a Mr. Frank Munson

En el Lawyers Club, y a invitación del cónsul general del Brasil, don Sebastián Sampaio, celebró ayer un almuerzo en honor del presidente de la comisión Iberoamericana, Mr. Frank Munson, con motivo de su llegada a Nueva York.

Mr. Frank Munson, como reconocimiento a su iniciativa, en el banquete al doctor Prestes, de proponer al pueblo americano haga su brindis con la nueva bebida nacional, que es el café.

Concurrieron con el señor Sampaio y los directores del Brazilian American Coffee Promotion Committee, y el agasajado, fueron sólo cosas impresionables del ejército, como provisiones, gastos fijos, etc.

"Las inversiones hechas en relación con el ministerio de Guerra, fueron sólo cosas impresionables del ejército, como provisiones, gastos fijos, etc."

"Repito que ningún cargo temo, pues todo ha sido hecho correctamente y en conciencia de ciudadano boliviano que ama a su patria y trabaja por su grandeza."

Ministro de viaje

El coronel boliviano José Lanza, quien llegó a esta procedente de Río de Janeiro, siguió para La Paz, donde ha sido llamado a integrar la junta de gobierno de Bolivia.

Lanza fue apasado por varios jefes y oficiales del ejército argentino, sus antiguos camaradas, pues graduó de oficial en el colegio militar argentino.

La cancillería puso a su disposición un coche especial que se agregó al tren internacional.

Asegúrese que hubo despilfarro

LA PAZ, Bolivia, julio 7. (P).—"El Diario" editorializa sobre las declaraciones formuladas por el presidente Siles en el momento de su llegada a la capital, en estos términos:

"El presidente Siles formula declaraciones en las que se ufana de su honradez en el manejo de los fondos fiscales, expresando que ninguno de sus predecesores en el gobierno boliviano puso mayor cuidado en su honra."

"Hemos sostenido que el gobierno de Siles manejó los fondos públicos con despilfarro inconcebible hasta llegar al absurdo y la inconsciencia, lo cual se prueba fácilmente."

"Un gobierno que invierte centenares de miles de pesos en comisiones reservadas, subvenciones de diarios oficiales y que guarda silencio al conocer los peculados en la hacienda, no puede ser honrado."

Después de analizar el artículo 16 y los principios de derecho público internacional consagrados en Montevideo en 1889, dice que las fuerzas desprendidas del regimiento que guarnecía a Jujuy se habrían destinado a La Quiaca a fin de impedir que se realizaran actos de conspiración o violencia en territorio argentino, agrega que "sin duda, la junta militar que rige en La Paz es un gobierno de hecho, el cual no ha sido reconocido por nuestro gobierno, pero las obligaciones que puntualiza el tratado de Montevideo son independientes de la condición jurídica internacional que se encuentran las autoridades locales."

Refiriéndose a las tropas destacadas de La Quiaca termina diciendo "el antecedente señalado permite pensar que nuestro gobierno ya ha adoptado medidas indispensables."

"Es de esperar—agrega—que se proceda con rapidez y energía para poner todo lo conducente a fin de asegurar nuestra más estricta neutralidad en los acontecimientos políticos que se desarrollan en el vecino país. Como materia de buena vecindad, no sólo debe evitarse la transgresión de los derechos ajenos sino también la sospecha de que ella pueda producirse."

Ascenso militar discutido en Salvador

SAN SALVADOR, E. S., julio 7. (P).—La directiva del círculo militar pidió la reconsideración de la asamblea nacional sobre su aprobación del ascenso de los oficiales de la milicia, que el coronel José Merino Roales.

El poder legislativo niega facultades al círculo militar sobre el asunto, por haber infringido la constitución y la ordenanza del ejército.

MANIFESTACION MONSTRUO EN UNA POBLACION DE CUBA POR LOS VECINOS EN DEMANDA DE AGUA

Servicio especial de LA PRENSA

"No tengo que defenderme de cargo alguno", dice un ex-ministro boliviano

En la prensa de La Paz se sostiene que hubo despilfarro, replicando a Siles.—El ministro alemán vela por el general Kundt

SANTIAGO, Chile, julio 7. (P).—Entrevistado en Arica el ex-ministro de Guerra de Bolivia, señor Fiel del Vega, dijo lo siguiente:

"No tengo que defenderme de cargo alguno, ni de acusaciones por mi actuación dentro del gobierno caído de la república."

"Desde mediados de junio hasta la asonada revolucionaria, es decir, el período en que se determinó el período, me encontraba enfermo en cama, sin tomar parte ni firmar documento alguno con determinaciones del consejo de ministros."

"Por lo demás, mi actuación pública está clara y definida en los documentos. Antes de partir de La Paz, dirigí una nota a la junta militar, haciéndole presente que esta situación alejaba del gobierno, sin temor alguno a las acusaciones."

"La prueba está en que Siles y yo pudimos salir sin ser juzgados por la junta militar. Hago presente que en la inversión de los fondos del monopolio de fósforos, todo ha sido hecho correctamente, habiendo constancia en los documentos que todos los cargos hechos al gobierno caído es sólo una artimaña política."

"Las inversiones hechas en relación con el ministerio de Guerra, fueron sólo cosas impresionables del ejército, como provisiones, gastos fijos, etc."

"En cuanto a la inversión de los fondos del monopolio de fósforos, todo ha sido hecho correctamente, habiendo constancia en los documentos que todos los cargos hechos al gobierno caído es sólo una artimaña política."

"Repito que ningún cargo temo, pues todo ha sido hecho correctamente y en conciencia de ciudadano boliviano que ama a su patria y trabaja por su grandeza."

Ocho mil nacionalistas de la India fueron derrotados ayer por la policía

La asamblea legislativa dará su dictamen sobre el informe de la comisión Simon

POONA, India, julio 7. (P).—Tras el arresto de veintinueve de los manifestantes, la policía india derrotó a ocho mil nacionalistas que se habían aglomerado en un momento de la asamblea de la India. No fue necesario emplear la violencia.

El hecho fue motivado por la actitud reciente de la policía, decidida a prohibir las manifestaciones hostiles, aun cuando éstas se desarrollan pacíficamente.

A través de toda la India, las fuerzas que integran los desobedientes civiles fueron mantenidas a raya; los servicios de emergencia para los cuales se encontraban listas las tropas, no fueron necesarios.

Desde temprano, los manifestantes se acumularon en las puertas de entrada de las casas de los ministros, impidiendo el libre paso de los mismos y por lo tanto tratando de hacer fracasar su reunión en el Consejo.

Represalias contraproducentes

BOMBAY, julio 7. (P).—Hoy se reanuda el debate último antes de las próximas elecciones.

Se espera que el virrey Lord Erwin pronuncie el discurso ante el cuerpo para hacer importantes declaraciones referentes al informe de la comisión Simon y a la conferencia a mesa redonda proyectada en Londres.

El responsable del "London Daily Herald" cita las declaraciones de ciertos elementos moderados por medio de las cuales éstos expresan temores de que el gobierno realice las tácticas de represión por un lado mientras busca por el otro realizar la conciliación.

La policía capturó un camión lleno de manifestantes en momentos en que éste se dirigía por la cuarta zona en que está dividida Bombay. Su conductor y cuatro personas fueron arrestados, pero un magistrado Parsi les dio libertad, con órdenes, sin embargo, de discontinuar la marcha.

SE EXPIDE ORDEN DE ARRESTO CONTRA DOS DE LOS DROGUISTAS ACUSADOS EN BROOKLYN

El juez Clarence G. Galston de la Corte Federal, expidió ayer orden de arresto contra los hermanos Joseph y Ray Perlitich, cuando se presentaron a contestar al proceso que se les sigue a ellos, 8 médicos y Jacob y Nathan Botnick, por conspiración para infringir la ley Volstead. La Corte señaló el día 25 de julio como fecha para el juicio.

Se funda el enjuiciamiento de los acusados en que tomando recetas extendidas fraudulentamente por los médicos, los hermanos Perlitich y los Botnick tababan desviaciones de whiskey medicinal que remitían de su farmacia en el 820 Rogers Avenue, de Brooklyn, a personas que disponían de dicho licor ilícitamente. En los cargos se indica que Ray Perlitich es el dueño de la farmacia, su hermano Joseph farmacéutico en dicho establecimiento, y los hermanos Botnick empleados de Perlitich.

Se encuentran ausentes

Clarence H. Seigle, abogado de

MONARQUICOS Y REGIONALISTAS ALIANSE Y LOS REPUBLICANOS PIEN A CATALUÑA LES AYUDE A CONSTITUIR LA REPUBLICA

Témese ocurra en Bolivia un nuevo ataque 'comunista'

La cancillería de La Paz dirige una nota a la cancillería argentina

INVOCO EL TRATADO DE 1889 DE MONTEVIDEO

Se desea evitar una nueva incursión por la frontera de La Quiaca, en Villazón

BUENOS AIRES, Argentina, julio 7. (P).—"La Nación" editorializa sobre la información que publica de su corresponsal en La Paz, diciendo que la junta militar se ha dirigido amistosamente a la cancillería argentina llamándole la atención sobre los sucesos de la frontera, pues teme que los "comunistas" que promovieron la algarada poco antes de la caída del presidente Siles renueven la intención de La Quiaca, dirigiendo un ataque contra la vecina población boliviana de Villazón.

Después de analizar el artículo 16 y los principios de derecho público internacional consagrados en Montevideo en 1889, dice que las fuerzas desprendidas del regimiento que guarnecía a Jujuy se habrían destinado a La Quiaca a fin de impedir que se realizaran actos de conspiración o violencia en territorio argentino, agrega que "sin duda, la junta militar que rige en La Paz es un gobierno de hecho, el cual no ha sido reconocido por nuestro gobierno, pero las obligaciones que puntualiza el tratado de Montevideo son independientes de la condición jurídica internacional que se encuentran las autoridades locales."

Refiriéndose a las tropas destacadas de La Quiaca termina diciendo "el antecedente señalado permite pensar que nuestro gobierno ya ha adoptado medidas indispensables."

"Es de esperar—agrega—que se proceda con rapidez y energía para poner todo lo conducente a fin de asegurar nuestra más estricta neutralidad en los acontecimientos políticos que se desarrollan en el vecino país. Como materia de buena vecindad, no sólo debe evitarse la transgresión de los derechos ajenos sino también la sospecha de que ella pueda producirse."

Ascenso militar discutido en Salvador

SAN SALVADOR, E. S., julio 7. (P).—La directiva del círculo militar pidió la reconsideración de la asamblea nacional sobre su aprobación del ascenso de los oficiales de la milicia, que el coronel José Merino Roales.

El poder legislativo niega facultades al círculo militar sobre el asunto, por haber infringido la constitución y la ordenanza del ejército.

MANIFESTACION MONSTRUO EN UNA POBLACION DE CUBA POR LOS VECINOS EN DEMANDA DE AGUA

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, julio 7.—En la tarde de ayer una manifestación monstruosa, recorrió las calles de Baracoa, en protesta de la escasez del agua, que vienen soportando los vecinos, por falta de bombas y tuberías en el acueducto.

Dos distinguidas jóvenes ahogadas

HABANA, julio 7.—Un lamentable suceso ocurrió ayer en la finca "Leonora" en la pérdida de la vida de dos distinguidas jóvenes, nobradas Carmen Tejeda y Elia Ochoa, al ahogarse en una laguna de dicha finca. La primera joven, es sobrina del alcalde municipal. Ambas fueron rescatadas antes de morir, pero los esfuerzos realizados fueron vanos para salvarlas las vidas.

Graduación de odontólogos

HABANA, julio 7.—En solemne acto fueron investidos ayer con las insignias doctorales, los graduados de la escuela de cirugía dental. Unos 100 nuevos togados, son los que han salido de la universidad.

El "Comillas" en la Habana

HABANA, julio 7.—Precedente de puertos españoles, entró el vapor "M. de Comillas", que trajo carga y 122 pasajeros y 16 excursionistas que se dirigen a New York. También llegó el aviador Domingo Rosillo. Hoy han entrado diversos barcos, con carga y pasajeros.

Machado regresa

HABANA, julio 7.—El presidente de la república, reanudó hoy sus labores palatinas, después de una

¿DONDE ESTA EL PAPA DE HECTOR NICOLAU?

Héctor Nicolau, de seis años de edad y decidido a no responder preguntas sino a su padre, aunque sus interlocutores sean policías o miembros de la "Travelers' Aid Society" desean dar con el paradero del autor de sus días, se encuentra al cuidado de dicha sociedad desde ayer, cuando llegó a este puerto procedente de San Juan a bordo del "San Lorenzo".

Héctor no esperaba ser recibido como un niño, sino como un adulto, pues tenía un Bobby Jones, ni mucho menos, pero por lo menos creía encontrar en el muelle, ansioso por abrazarlo y darle la bienvenida, a su padre, Salvador; y su desconsuelo fue grande cuando, al no aparecer éste, fue convertido de buenas a primeras en huésped forzoso de la mencionada sociedad protectora de viajeros no familiarizada con el país o, como él, en zozobra. Por más que se le interrogara en francés, español, alemán, polaco y hasta chino, nada quiso responder. Alguien indicó a la sociedad en cuestión la dirección 521, oeste, de la calle 115, como domicilio de papá Salvador; pero allí no se encontró a nadie.

Héctor se hospedó, en el interin, en el edificio de la "Travelers' Aid Society, 144 Este, de la calle 44.

¿Dónde está papá Salvador?

Meakle, matador de su novia en N. J., sigue grave

PATERSON, N. J., julio 7. (P).—El estado de Roderick Meakle, matador de la señorita Jenny Bauer, cuyo cuerpo fuera descubierto por la policía de New Jersey, es sumamente grave.

En condiciones de delirio extremo y gritando "Quiero levantarme, quiero levantarme", pronuncia frases incoherentes relacionadas con el desgraciado suceso que terminó con la vida de su novia y puso a él en un estado de coma.

Los guardias de la policía montada de New Jersey hacen centinela al pie de la cama del desdichado Meakle, en el Hospital de St. Joseph, en Paterson, N. J.

Meakle se disparó a sí mismo en la sien después de haber atravesado el cráneo de su novia, Jenny Bauer, de una bala. La joven era una estudiante de filosofía y era también campeón de natación.

La escena ocurrió el viernes, cerca de un sitio solitario y pantanoso contiguo a Marion Road, en New Jersey, a pocos minutos de Echo Lake.

La policía descubrió el cuerpo de la joven dentro del "roadster" de Meakle y al día siguiente aprehendieron a éste en momentos en que se encontraba vagando por los alrededores en un estado semiconsciente, con las ropas ensangrentadas.

Se cree que se trata de un doble pacto de suicidio, según las investigaciones que hasta ahora ha podido emprender la policía.

Según informamos ayer, la policía encontró una nota firmada por Meakle, en la cual se decía que deseaba suicidarse, agregando: "...esperamos que nuestros amigos se den cuenta de la existencia de nuestro puro amor."

Roderick Meakle es hijo de un banquero acaudalado y había mantenido relaciones amorosas con la señorita Bauer, desde hacía varios meses.

MANIFESTACION MONSTRUO EN UNA POBLACION DE CUBA POR LOS VECINOS EN DEMANDA DE AGUA

Servicio especial de LA PRENSA

HABANA, julio 7.—En la tarde de ayer una manifestación monstruosa, recorrió las calles de Baracoa, en protesta de la escasez del agua, que vienen soportando los vecinos, por falta de bombas y tuberías en el acueducto.

Dos distinguidas jóvenes ahogadas

HABANA, julio 7.—Un lamentable suceso ocurrió ayer en la finca "Leonora" en la pérdida de la vida de dos distinguidas jóvenes, nobradas Carmen Tejeda y Elia Ochoa, al ahogarse en una laguna de dicha finca. La primera joven, es sobrina del alcalde municipal. Ambas fueron rescatadas antes de morir, pero los esfuerzos realizados fueron vanos para salvarlas las vidas.

Graduación de odontólogos

HABANA, julio 7.—En solemne acto fueron investidos ayer con las insignias doctorales, los graduados de la escuela de cirugía dental. Unos 100 nuevos togados, son los que han salido de la universidad.

El "Comillas" en la Habana

HABANA, julio 7.—Precedente de puertos españoles, entró el vapor "M. de Comillas", que trajo carga y 122 pasajeros y 16 excursionistas que se dirigen a New York. También llegó el aviador Domingo Rosillo. Hoy han entrado diversos barcos, con carga y pasajeros.

Machado regresa

HABANA, julio 7.—El presidente de la república, reanudó hoy sus labores palatinas, después de una

Contra el señor Alba y su plan de gobierno de izquierdas, se unen monárquicos y republicanos

Sus esfuerzos por lograr apoyo en las izquierdas, fracasan.—El señor Domingo recaba la ayuda de los obreros catalanes.

no BARCELONA, julio 7. (P).—El exdiputado republicano don Marcelino Domínguez, ha llegado a esta con el fin de conseguir que Cataluña ingrese en el pacto republicano. Dicho pacto será firmado después que lo autoricen los republicanos por las organizaciones obreras y tiene la finalidad de realizar un movimiento revolucionario, si es posible con el objetivo de instaurar la república federal, dejando a las Cortes Constituyentes la tarea de determinar la articulación legal de la república.

"Si después de la unión—declara el señor Domínguez—vemos la imposibilidad del movimiento, lo declararemos de una manera definitiva al país. Las fuerzas que se puedan llegar al pacto, son las que pueden provenir de Cataluña, pero si las fuerzas republicanas, no catalanas, aceptan la autonomía, sería injustificado de parte de los republicanos catalanes no aceptar el colaborar en la instauración de la república. Si la Izquierda Republicana se niega en inteligencia con los monárquicos españoles para salvar la monarquía, el republicano catalán debe asociarse a la izquierda para hacer posible la república, manteniendo sus ideas y organizando propias."

El señor Domínguez agregó que el centro de pocos días tendría las respuestas de los jefes catalanes republicanos, cuya opinión había solicitado.

Contra el señor Alba

MADRID, julio 7. (P).—La posibilidad de que don Santiago Alba ocupe la presidencia de un gobierno ampliamente liberal para el otoño, como se ha anunciado en artículos y declaraciones diversas, es acogida con satisfacción por los monárquicos y extremistas de manera violenta.

Se llega a anunciar por algunos que se decidirá hacerle una oposición continuada si llegara a ocupar el poder, lo que haría imposible la realización de sus propósitos de tranquilizar los espíritus.

Así lo declaran las principales personalidades izquierdistas, destacándose entre ellas el diputado socialista don Indalecio Prieto, quien ha declarado que Alba se manifiesta claramente sin fin en la demagogia de la monarquía, como se ha convertido en un monárquico más dentro de la república que en la monarquía, pero dentro de la república hay más medios que en la monarquía para combatir a los monárquicos, que en la monarquía, haya vuelto a tratar de gobernar con la misma. Estos ataques se unen en un tono unánime con los de los izquierdistas extremistas y antimonárquicos, quienes le consideran como la figura más destacada entre los que pretenden gobernar, con el propósito de restablecer la normalidad constitucional y reconquistar el prestigio de la monarquía.

Todos estos ataques en la prensa, y por medio de folletos y libelos, en los que toman parte los monárquicos, despiertan contra Alba muchas enemistades. Entre este ambiente nadie cree en la posibilidad de que llegue al poder a formar un gobierno de izquierdas compuesto por elementos avanzados. Dicese que todos los políticos jóvenes cuyo congreso ha solicitado hasta ahora, han hecho declaraciones concretas negándole su colaboración.

El indulto de Maciá

BARCELONA, julio 7. (P).—Las autoridades militares han ordenado suspender las peticiones de indulto en favor del ex-teniente coronel de ingenieros, don Francisco Maciá, hasta tanto que Maciá se presente a las autoridades del ejército, para responder a los cargos que hay formulados contra él.

Nuevo bibliotecario

MADRID, julio 7. (P).—El Patronato de la Biblioteca Nacional de Madrid ha elegido director de la misma a don Miguel Artigas Ferrando, quien hasta la fecha era director de la biblioteca Menéndez y Pelayo de Santander.

El nuevo director sustituye a don Francisco Rodríguez Martín, quien dimitió cuando se descubrieron varios robos en la biblioteca y a quien el gobierno ha jubilado por edad.

El director fue escogido en un concurso al que asistieron más de diez miembros del Cuerpo de Archiveros, Bibliotecarios y Escribanos, apotados en la 5ª pág.

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

DESDE EL PRIMERO DE JULIO EMPEZO A REGIR EL NUEVO PRESUPUESTO DE SAN JUAN, P. R.

La Junta Administrativa rebajó el anterior que montaba a \$988,632.75, hasta \$866,965.04 que asciende el presente

El día primero del mes en curso empezó a regir el nuevo presupuesto municipal aprobado por la Junta Administrativa de San Juan. En dicho presupuesto se han hecho economías tanto suprimiendo plazas como rebajando sueldos a los empleados que han quedado en sus puestos.

En muchos casos se ha hecho rebaja de sueldos empezando por los jefes de departamentos a los cuales se les ha rebajado el sueldo en quinientos dólares.

VOTO EXPLICATIVO DEL DOCTOR PAVIA

En relación con el presupuesto aprobado el 27 de junio por el doctor M. Pavia Fernández, hizo constar en acta el siguiente voto explicativo:

"He votado que sí, por considerar que en un momento crítico como este, porque atraviesa el gobierno municipal de San Juan, de hacer causa común con mis compañeros de junta administrativa."

"De acuerdo con la ley municipal, es imprescindible que el primero de julio rija el nuevo presupuesto. No habiendo sido aprobado por la asamblea municipal ni acordado el auditor insular, es a esta junta administrativa a quien corresponde la preparación y aprobación del mismo."

"Si el presupuesto que acabamos de aprobar lo hubiera aprobado la asamblea municipal, no tendría necesidad de justificarse ante la opinión pública, pero habiendo sido aprobado con mi voto, es razonable que haga constar que las cantidades destinadas para los servicios a mi cargo no son suficientes ni siquiera para atender a las necesidades de los primeros seis meses del año económico, por lo que en esta conclusión la experiencia que he adquirido en un año seis meses que hace que desempeñe este cargo."

CIENTO CINCUENTA FUERA DE EMPLEO

"Quedarán fuera del departamento de Beneficencia el primero de julio, unos ciento cincuenta padres de familia que derivaban sus subsistencias en el trabajo asignado a los diversos servicios del departamento y su situación será por demás lamentable, y ello traerá consigo la agravación del problema del desempleo en San Juan. Además en los hospitales municipales donde diariamente acuden muchos padres de familia en busca de alimento para llevar a sus hogares tendremos que vernos privados de continuar realizando tan benéfica labor."

Nuestra situación como administradores públicos es por demás anormal, pero tenemos la esperanza de que en breve plazo se conjure la crisis económica porque atraviesa este municipio y pueda entones este departamento volver a restablecer su normalidad y a poder llamarse, en que hasta ahora ha venido desenvolviéndose."

ADHESION DE LA JUNTA

Los otros miembros de la junta, alcalde Roberto H. Todd, tesorero Antonio Bazzán, secretario Rafael San Millán y José Enrique Colom, director de Obras Públicas, se adherieron a este voto explicativo en la siguiente forma:

"Los compañeros del doctor Pavia en la junta administrativa de San Juan, han dictado el voto explicativo que el día de la aprobación del presupuesto para el año económico próximo y lo encuentran tan en concordancia con la realidad de las cosas y con el espíritu que nos anima a todos sus demás compañeros que lo hacemos nuestro, circunscribiéndolo a cada uno de nuestros departamentos."

El auditor municipal señor Betancourt ha adelantado que el presupuesto de gastos ordinarios, según ha sido aprobado, asciende a la suma de \$866,965.04, comparado con el del año anterior que ascendía a \$988,632.75.

Informó además el señor Betancourt que en sus oficinas no se había suprimido personal alguno pero que se había rebajado los sueldos.

En las oficinas del alcalde se suprimió el mensajero y una taquígrafa, y en las oficinas de Obras Públicas se ha suprimido diez empleados de los que cobran de plantilla. Los jornaleros en este último departamento al igual que en los de la limpieza pública y el servicio del acueducto se han reducido en un cincuenta por ciento.

En las oficinas del secretario municipal se suprimió la plaza de subsecretario, la de archivero y el mensajero. En el departamento de Beneficencia no se suprimió plaza alguna pero se redujeron los sueldos.

TESORERIA INSULAR REDUJO EL DEFICIT CALCULADO PARA EL ULTIMO AÑO ECONOMICO

Al finalizar el primer semestre del año económico que expiró anteaño, Tesorería calculó que había un déficit en junio 30 en las operaciones del gobierno insular de alrededor de \$1,500,000.

El tesoro de Puerto Rico, a quien entrevistamos en el día de ayer en relación con este mismo asunto, nos informó que el déficit al cerrarse las operaciones del año económico, anteaño, 30 de junio, no excedería de \$1,500,000, o sea medio millón de dólares menos de la cantidad que se había calculado hace seis meses. Esto indica que se han cobrado por concepto de contribuciones \$500,000 más de lo que se esperaba, durante el último semestre del año económico 1929-1930.

MUERTA A PEDRADAS EN PONCE

El fiscal de distrito de Ponce ha formulado acusación de asesinato contra Pablo Caquias, a quien se

VIZCARRONDO ELECTO VICEPRESIDENTE DE LA ASOCIACION NACIONAL DE EDUCACION

COLUMBUS, Ohio, julio 7. (A).— Como asunto principal a la terminación de la 68a. Convención Nacional de Educación que se venía celebrando en esta, procedió a la elección de directores resultando electo como presidente el señor Willis A. Sutton, superintendente de las Escuelas en Atlanta, Georgia.

Entre los once vicepresidentes elegidos por los asambleístas ocupó el décimo lugar el señor Francisco Vizcarrondo, subcomisionado de Instrucción Pública de Puerto Rico, quien es director de Estado en representación de dicha isla ante la organización nacional.

acusó de haber agredido con piedras a la mujer Providencia Colón Martínez, causándole tales golpes que más tarde falleció.

El hecho ocurrió en el sitio llamado "La Tenería" en la jurisdicción de dicha población, el día 29 de junio último.

EL DOCTOR GONZALEZ, DIRECTOR ESCOLAR DE CAJAY

El doctor José González, reputado médico y cirujano y hombre de vasta cultura que goza de grandes afectos en Cayey, acaba de ser nombrado por el alcalde, director escolar de dicha población.

SE SOLICITA EL PARADERO DE ESPERANZA MOLINA

La Comisión Industrial de Puerto Rico, en San Juan, desea saber la dirección del obrero Esperanza Molina, quien en agosto 16, 1928 sufrió un accidente del trabajo mientras prestaba servicios al patrono José E. Maderia.

Se ruega a cualquier familia u otra persona que tuviere conocimiento de la dirección actual de dicha persona, se sirva hacerlo saber a la referida comisión.

EL GOBIERNO INSULAR SALDO CUENTAS POR VALOR DE UN MILLON

Según los informes suministrados en la Auditoría Insular, a mediados de marzo del año en curso había en dichas oficinas 6,500 "vouchers" pendientes de pago, por concepto de cuentas que no había hecho efectivas el pueblo de Puerto Rico. Dichos "vouchers" representaban una suma de un millón de dólares, cantidad que no podía pagar el gobierno debido a falta de fondos. En junio 27 último estas deudas habían sido saldadas en su totalidad.

Desde mediados de marzo Auditoría Insular autorizó el pago de 27,200 cuentas por valor de \$12,800,000.00. Cada cuenta en particular exige el trámite de un "voucher" que debe ser revisado y autorizado su pago por el auditor de Puerto Rico.

El auditor señor Leslie A. Mac Leish ha informado que había sido posible atender al pago de todas estas cuentas "gracias a la actividad desplegada por el tesoro insular señor Domenech en el cobro de contribuciones."

También el auditor ha cooperado al cobro de contribuciones atrasadas de la siguiente manera: en la suma de \$115,000 desde marzo 15 del año en curso debido a la iniciativa individual del jefe del departamento de Auditoría. Estos \$115,000 cobrados por Auditoría eran adeudados por 800 contribuyentes distintos, que en todos los casos, eran también acreedores del pueblo de Puerto Rico. Simultáneamente el gobierno insular hizo efectivas sus deudas a dichos contribuyentes y éstos pagaron los tributos atrasados que adeudaban al tesoro insular por gestiones del auditor de Puerto Rico.

SENSIBLE FALLECIMIENTO

En su residencia en la Avenida de Wilson, Santurce, falleció la distinguida dama señora Rosa Alonso de Canino, esposa del señor Reyes Canino y madre de Conchita, Blanca, Margarita y José Canino. El sepelio se efectuó el día primero de julio en el cementerio de Santurce.

BAYAMON PRONTO TENDRA SERVICIO DE ACUEDUCTO

Dentro de algunas semanas (un mes según cálculos de los ingenieros que trabajan en la obra) la ciudad de Bayamón estará dotada de servicio de acueducto. Las obras, según fueron aprobadas en la adjudicación de la subasta correspondiente, están en plena actividad. El alcalde de dicha ciudad, señor J. D. Miranda, ha hecho refiriéndose a los trabajos del acueducto, las siguientes manifestaciones:

"Bayamón es hoy en día la sexta ciudad de la isla en importancia y en cuanto a contribuciones. Su progreso es evidente en la actualidad aun con el obstáculo de su falta de agua, de modo que si próximamente disfrutamos, como disfrutamos, de ese elemental requisito de salud pública y de atracción de industrias y empresas mercantiles de toda índole, Bayamón será sin duda alguna un emporio de prosperidad y de riqueza. Creo que la división de la isla que hace a San Juan capital de nuestro distrito es un error. La verdadera capitalidad del distrito es Bayamón en todos los aspectos. San Juan debe ser solamente la capital de la isla, que ya es algo."

"Pronto se inaugurará", continuó diciéndonos el alcalde, "la Corte de Distrito de Bayamón. Esto será un factor de importancia que ayudará al desarrollo de nuestra comunidad de una manera efectiva."

"Supone ello una ventaja y una

122.000 jóvenes españoles defenderán al Rey y al orden

Los "Legionarios de España" intervendrán en la política en defensa del trono y el orden público. Fundó la asociación el doctor Albiñana.

MADRID, julio 7. (A).— Ciento veintidós mil jóvenes de toda España, se han reunido en una sociedad denominada "Legionarios de España", con el propósito de intervenir activamente en la política nacional, haciendo sentir su criterio de defensa del trono y del orden público en todo el país. El lema de los jóvenes será el patriotismo español, al cual declararán que deben sujetarse todas las demás consideraciones y actividades de la vida nacional.

Ha formado la asociación el doctor José María Albiñana, quien es bastante conocido en Hispano América, por haber visitado varias veces Méjico, Cuba y otros países americanos, residiendo en ellos por algunos años. Durante su estancia en Méjico dirigió un reto a un profesor de la universidad de Columbia, por ciertas manifestaciones irrespetuosas para España que dicho catedrático americano había hecho. Al regresar a su patria el doctor Albiñana dedicó a formar la asociación mencionada, análoga a la de realistas franceses denominada "Camelots du Roi".

Los "Legionarios de España" han dado ya cuenta de su existencia, suspendiendo varios mítines antimonárquicos en Madrid y otras ciudades y manifestándose de manera activa en diversas ocasiones, para hacer gala de su fe y adhesión a la monarquía.

Ladrón robado

VIGO, julio 7. (A).— Florentino Fernández y Fernández, natural de Avila, desembarcó de Buenos Aires, y mientras salió a pasear, unos ladrones violentaron su baúl y robaron el contenido de su baúl y robaron el contenido de su baúl.

Fue a la comisaría a denunciar el hecho y mientras se le enseñaban los papeles por el reconocimiento a los ladrones, el auxiliar de guardia reconoció al denunciante, que estaba reclamado por ladrón por la policía de la Argentina. El ladrón robado quedó detenido.

Celebración de los milicianos

MADRID, julio 7. (A).— El cuerpo de Milicianos Nacionales celebró el aniversario (siete de julio) de su lucha contra los absolutistas en la Plaza Mayor de Madrid con un desfile bajo los arcos llamados "Siete de Julio".

Una compañía de milicianos con bandera y música desfilaron por la plaza, asistiendo después a los actos religiosos en memoria de sus camaradas muertos.

Esta ceremonia constitucional (Sigue en la pág. 7a.)

Un autocamión se volcó CERCA DE LAJAS

Un autocamión, guiado por Antonio Castillo y que conducía leche de la costa a Mayagüez, volcóse en el trayecto de Guánica a Lajas.

El señor Enrique Irizarry condujo a los heridos, Castillo y su ayudante Audel Vargas, al hospital de Lajas, pero por no reunir éstas las condiciones necesarias, el alcalde de Lajas, señor Salvador Ramírez, ordenó que fuesen inmediatamente trasladados al hospital de San Germán, donde fueron asistidos por los doctores Sanabria Quiñones y Ruiz.

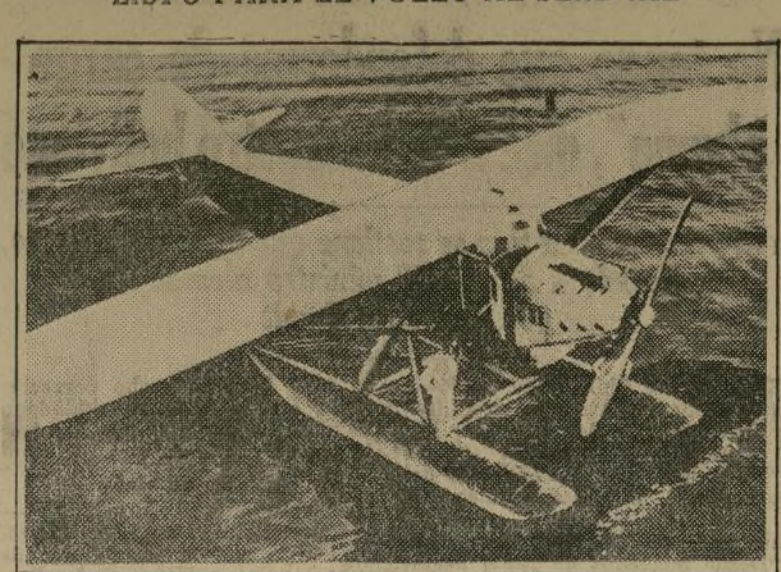
Castillo sufrió la fractura del brazo en dos partes, perdió una oreja y presenta varias contusiones y heridas en la cabeza y en el cuerpo. Su estado es de gravedad.

DE REGRESO A SU PATRIA



El presidente-electo de Colombia, doctor Enrique Olaya Herrera, acompañado de su esposa y de una visita de amigos, se embarcó en una nutrida representación del gobierno, ejerció una marina.

LISTO PARA EL VUELO AL SENEGAL



RIO DE JANEIRO, Brasil, julio 7. (A).— Jean Mermoz, aviador francés del servicio postal, hallábase hoy listo para su proyectado vuelo transatlántico desde el aeródromo al pie del lago Bonfin, a veinte millas de Natal, hasta San Luis, en el Senegal. Mermoz espera realizar el vuelo a África en menos de veinte horas y diez minutos, tiempo que invirtió en su jornada de aquella región a Sud América el 12 de mayo último.

Los conscriptos argentinos de mar y tierra, clase 1909, juran la bandera

Nueva conversación por teléfono Madrid-Buenos Aires. La Orden del Olivo.— Los universitarios argentinos saludan a los de Bolivia por su actitud heroica

BUENOS AIRES, Argentina, julio 7. (A).— Efectuóse la brillante ceremonia de la jura de la bandera por los conscriptos de mar y tierra, de la clase de 1909, con la asistencia de los agregados militares extranjeros, autoridades militares y civiles y numeroso público.

Oficióse una misa de campaña y luego los comandantes arregaron a los soldados, amenzándose el acto con las banderas militares, que tocaban aires marciales.

Otros condecorados

BUENOS AIRES, julio 7. (A).— El gobierno de Chile, además de las condecoraciones que ha otorgado al condecorado Yrigoyen y al canciller Oyhamarte, entregó, por intermedio del embajador en Buenos Aires, las condecoraciones correspondientes de gran oficial y oficial, respectivamente, al subsecretario de la cancillería, señor Venzuela, y al secretario o canciller Bernard.

El día de Venezuela

BUENOS AIRES, julio 7. (A).— Los diarios dedicaron saludos a Venezuela con motivo del 139. aniversario de su independencia, haciendo resaltar los progresos de la floreciente nación del norte, una de las grandes figuras americanas como Bolívar y Miranda.

Audiencia papal

BUENOS AIRES, julio 7. (A).— Despacho de Ciudad Vaticana anuncia que su santidad el Papa Pío XI recibió en audiencia al embajador peruano señor Romero y su familia, refiriéndose entre otras cosas a la contribución peruana, tanto en el caso de su jubileo, impartiendo luego la bendición apostólica al embajador, al gobierno y al país.

La orden del Olivo

BUENOS AIRES, julio 7. (A).— Con asistencia del ministro del Paraguay se reunió el comité directivo universal de la Orden del Olivo, sociedad pro-paz universal, leyéndose una carta del presidente del Paraguay donde agradece la condecoración.

LOS OBREROS DEL SABIO GEORGES CLAUDE AMENAZAN CON LA HUELGA EN LA HABANA

HABANA, julio 7. (A).— Debido a la amenaza de huelga de los obreros trabajadores en las obras del doctor Georges Claude, sabio francés dedicado a sensacionales experimentos para producir energía eléctrica a bajo costo, aprovechando las fuerzas latentes del Gulf Stream, es posible que los ensayos del doctor Claude sufran otro retraso.

Los obreros del doctor Claude se han rehusado a aceptar una reducción del 20 por ciento en sus salarios y han amenazado con declararse en huelga, perjudicando así la marcha de los trabajos para construir el enorme tubo de acero que necesita el sabio francés en su experimento.

El doctor Claude declaró que "en apariencia los trabajadores no se dan cuenta de la necesidad que existe de reducir los salarios" y agregó que pediría la intervención del gobierno en el caso de huelga.

El sabio proyecta terminar la tubería y tenerla lista para lanzarla al océano con fecha de agosto 8.

El viaje extraño del ártico a los trópicos

HABANA, julio 7. (A).— Una canoa esquimal de carga procedente de Alaska, con cuatro pasajeros y un equipo de perros, será uno de los arribos notables a la Habana durante la última jornada del año. Esta es la sorprendente noticia recibida por funcionarios de la aduana a quienes se informó también del progreso alcanzado ya por la curiosa expedición "del Ártico a los Trópicos".

El viaje se está llevando a cabo por medio de trineo de perros y canoa.

Desde el cinturón gélido que forman los hielos en Manitoba, Canadá, y a través de los Estados Unidos, viene Charles Planinshak con sus dos hijos, Inés y Antonio, y un compañero, Frank O'Grady, a terminar en Cuba el viaje de 8,000 millas. A fuerza de remo y de museos caninos, Planinshak se encuentra ya a más de la mitad de su viaje y se prepara a terminar la segunda jornada de invierno.

Muchos son los viajeros extraños que han llegado a la isla durante los últimos cuatrocientos años, pero ninguno de ellos enfocará con más fuerza la imaginación popular que este cuarteto de intrépidos nortebos cuya hazaña trae a la mente épocas olvidadas de la historia norteamericana, en que la canoa y el trineo de perros era una de las necesidades humanas.

La expedición salió de Manitoba en marzo de 1929 y llegó a North Dakota después de viajar unas 2,000 millas en trineos. De ahí, el viaje continuó en los mismos vehículos a los cuales adaptaron ruedas para atravesar los parajes donde no había caído suficiente nieve. En Minneapolis, los viajeros se vieron en la necesidad de embarcarse en canoas abandonando los trineos y en canoas se dirigían a la

(Sigue en la 1a. pág.)

Notas Hispanas de Up Town

LA CAUSA CONTRA LOS QUE INICIARON EL MOTIN DE HARLEM PASA A TRIBUNAL SUPERIOR

Comparecieron nuevamente ayer en la Corte de Harlem los cinco individuos a quienes se les siguen causas en relación con el motín que se produjo el miércoles, 25 de junio último, motivado por una manifestación de protesta contra una película que se exhibía en el Teatro Regun, al Oeste de la calle 116.

En los cargos de incitar a motín que se les hacía a los jóvenes Gabriel Barceló, Carlos Martínez y Mario Estrada, el juez Silberman, después de oír las declaraciones de los detectives que practicaron el arresto, les declaró culpables, tras pasando el caso a la determinación del Tribunal de Sesiones Extraordinarias, continuando la fianza de \$500 que pesa contra cada uno para su libertad provisional.

Según los detectives, Barceló—montando sobre una caja—se dirigía en español al pueblo mezclándose entre los otros acusados iban mezclándose entre el gentío allí agrupado distribuyendo algunos objetos que los declarantes no pudieron determinar. Después de su discurso, Barceló con los otros dos se acercaron al cine y con gritos y alentando a la concurrencia a que hiciera igual, destruyeron los carteles y otro material de propaganda de la película que allí había.

En la acusación que también se les sigue a dichos tres individuos y a Alegría León y Domingo García, por conducta desordenada y en la cual se encuentran bajo fianza de \$100 cada uno de los cinco, la Corte decidió aplazar la vista sin fecha determinada.

AGRESION CON ARMA BLANCA

En la Corte de Harlem y ante el juez Silberman, compareció ayer Luis Morales, de 22 años de edad, con domicilio en el 189 Oeste calle 100, a quien acusa Isidoro Laminoff, de 388 Beck Street, de haberle agredido con arma blanca y producido heridas que le hicieron ingresar en el Redemptio Hospital donde se encuentra actualmente.

Practicó el arresto el agente de policía Graham quien formuló la denuncia inicial, indicando que el hecho había ocurrido en la calle 115 Oeste.

La Corte ordenó el encarcelamiento de Morales bajo fianza de \$5,000 para su libertad provisional hasta nueva vista del caso que señalará para mañana, día 9, a las diez de la mañana.

SE PERDONAN UNO A OTRO Y SON LIBERTADOS

Nicolás Galazna, joven residente en el 1763 Madison Avenue que ha-

El rey del petróleo, hoy cumple 91 años



John D. Rockefeller, padre, rey del petróleo, cumple hoy 91 años de edad. El anciano millonario encuentra que un juego de golf todos los días en sus "links" privados de sus extensos terrenos en Pocantico Hills, N. Y., le conserva en buena salud y excelente humor.

ha sido arrestado por agredir a Santiago Morales, de 36 años de edad, soldado del Regimiento 18 de Infantería en Fort Hamilton, y cuando causa fué aplazada hasta ayer, compareció en la Corte de Harlem ante el juez Silberman. Galazna se declaró inocente, haciendo una contra-acusación a Morales. Mostrando a ambos querrelantes dispuestos a retirarse sus respectivas denuncias, la Corte les puso en libertad.

RETIRO SU QUEJA, LIBERTADO A UN ACUSADO

Julio Montañez, del 3 Oeste calle 114, quien se encontraba bajo fianza de \$1,500, acusado de agresión en la persona de Juan Pérez, del 80 Oeste calle 119, compareció nuevamente ayer ante el juez Silberman en la Corte de Harlem. Retirando su denuncia el querrelante, la Corte ordenó la libertad de Montañez y la cancelación de la respectiva fianza.

Transporte aéreo

Los seis primeros meses de este año indican que el año de 1930 tirará todos los "records" para transporte aéreo en los Estados Unidos, a pesar de la marcada depresión en los negocios, según declaraciones de Mr. Lester D. Seay, vicepresidente de la National Transport.

"Durante los seis primeros meses de este año—declara—National Transport transportó un total de 1,042,316 libras de correspondencia y mercancía. Este total, a al correspondiente al mismo período del año anterior en 97,215 libras."

Transporte de viajeros

Durante el primer año de operaciones de la compañía TAT-Midway Air Lines, que explota un servicio de transporte aéreo de pasajeros en combinación con la Pennsylvania Railroad Station y que extiende de un lado a otro de Estados Unidos, 30,000 personas valieron de este servicio rápido transporte. El número de millas recorridas por los viajeros de la compañía asciende a unos 1,250,000, más de las que recorren las compañías de vapores, se han unido este servicio.

¿QUE HIZO CRECE SU CABELLO?

Lea esta carta y hallará la respuesta



"Hace dos años que he usado KOTALCO y he visto. Tras mucho tiempo, me he dado cuenta que mi cabello ha crecido mucho más rápido y es más grueso. En poco tiempo he conseguido tener un cabello hermoso. Me gusta mucho mi cabello y me gusta mucho mi cabello. Me gusta mucho mi cabello y me gusta mucho mi cabello."

Esta maravillosa medicina para el cabello evita la caída del pelo, elimina la caspa y hace crecer nuevo y abundante cabello.

Las mujeres también recomiendan KOTALCO y reclaman muchos testimonios de hombres y mujeres cuya salud y sus cabellos han mejorado gracias a KOTALCO.

Caja Grata

Para probar la efectividad de KOTALCO, el cabello de hombres y niños, los productores ofrecen cajas de prueba.

Kotal Co., A-579, Sta. O, New York

Tengan la bondad de enviarnos una Caja de Prueba de KOTALCO.

Nombre.....

Dirección.....

¿Para qué son todas esas excavaciones?

CADA VEZ que usted ve nuestras maquinarias al lado de una excavación, a nuestros hombres excavando, extendiendo cables, bajando transformadores—trabajos éstos que quizás le hayan causado alguna inconveniencia—palpa usted también:

la evidencia de que nuestra gran comunidad está creciendo

la evidencia de que nuestro servicio es cada vez más usado y más útil en el hogar

la evidencia de nuevas y mejores aplicaciones de fuerza eléctrica en la industria

la evidencia de la fe que tenemos en la comunidad que servimos

Para que su servicio eléctrico sea lo que tiene derecho a esperar hoy y dentro de diez años, esto es, imparable, esta organización está desarrollando un vasto programa de construcción.

Una de las notas salientes de este programa es la instalación de un sistema de "redes" para la distribución de corriente eléctrica. En este sistema que abraza los últimos adelantos conocidos en el arte de la electricidad, todos los cables descansan en forma segura bajo tierra. Como la corriente para cada cliente proviene por lo

menos de dos direcciones, la interrupción en el servicio resulta imposible. Una vez que este sistema quede instalado en cada distrito, raras veces habrá necesidad de volver a abrir calles.

Otra de las ventajas importantes de este sistema es la eliminación de alambres y postes, lo cual dará mejor apariencia a las calles y realza el valor de la propiedad del barrio.

En la consecución de esta obra será necesario cerrar en parte algunas calles. Comprendemos que esto causa algunas inconveniencias.

Sin embargo, deseamos que usted sepa que estamos haciendo todo lo posible de nuestra parte para terminar esta obra en la forma más rápida, y con este objeto,

estamos gastando, este año solamente, \$50,000,000 y empleando un personal especial de 10,000 hombres.

Esperamos que acordarán con nosotros en que los beneficios de este programa serán mucho mayores que las inconveniencias pasajeras que puedan ocurrir.

The New York Edison System

President
The New York Edison Company
The United Electric Light and Power Company
New York and Queens Electric Light and Power Company
The Yonkers Electric Light and Power Company

Ecuador envia una nota al Perú por la concesión Davis

En el Ecuador se sostiene que el gobierno peruano concede tierras fronterizas que están en disputa

QUITO, Ecuador, julio 7.—(P). Como el diario "El Telégrafo" comentara en un editorial la reciente concesión del Perú para la construcción de un ferrocarril en Yurimaguá, la cancillería ha hecho público que oportunamente el ministro del Ecuador en Lima envió a la cancillería del Perú una nota con reservas.

La concesión en referencia es la denominada primero Lee, o sea una extensión de más de cien mil millas cuadradas que concedió el Perú al concepto de que Perú cedía donaciones norteamericanas de ese nombre, para la construcción de un ferrocarril y la colonización, concesión que abarca una extensión de tierra tres veces el tamaño de Portugal.

La prensa ecuatoriana protestó, en el concepto de que el Perú cedía tierras fronterizas en disputa con el Ecuador. Ignorase si la cancillería ecuatoriana de la época, hace más de un año, hizo alguna representación al respecto.

Hace unos seis meses que el gobierno del Perú por medio de un decreto anuló dicha concesión, en el concepto de que el concesionario no había cumplido con los términos del contrato. Mr. Lee, el concesionario, protestó contra el decreto y no quiso someter el asunto a los tribunales peruanos para que dictaran una decisión.

Apelo, en cambio, al departamento de Estado de los Estados Unidos, formulando una reclamación contra el Perú.

Se convino en someter el asunto al arbitraje y como el concesionario Lee no concurría, ni por sí ni por medio de apoderado, para los efectos de la organización del arbitraje, así lo hicieron constar los otros árbitros.

El asunto parecía haber terminado allí. Luego, según cable que publicamos en nuestra edición del viernes último 4 de julio, supuso que el presidente Leguía del Perú otorga nuevamente la misma concesión de más de cien mil leguas cuadradas de tierra peruana a un grupo de capitalistas norteamericanos presidido por Mr. W. R. Davis, para la construcción del ferrocarril y la colonización.

A propósito de esta nueva concesión revalidando la anterior, con la variante del nombre del concesionario, Davis, en vez de Lee, es que el gobierno del Ecuador envía una nota con reservas a la cancillería de Lima, como lo expresa el cable anterior.

"No tengo que defenderme de cargo alguno"

(Continuación de la 1.ª pág.)
negocios ilícitos de sus amigos, es un gobierno que robó los dineros del pueblo.

Que roba, esa es la palabra. Que Siles no tenga depósitos de dinero en el exterior, no tenemos pruebas para sostener lo contrario; pero ¿qué significa el hecho de que Siles distraiga los dineros fiscales para pagar subvenciones a los diarios oficiales, hasta para hacer colocar teléfonos en casa de los miembros de su familia y mandar a pagar con los dineros del pueblo sus propias fotografías?

"Nótese que hablamos de una ligera y breve investigación de los libros del tesoro, porque a juzgar por el derroche de caudales en la administración, parece en verdad que hubiera perdido el juicio. ¿No sabía acaso el presidente Siles que todos esos gastos ocultos, grandes o pequeños, importaban malversación de los fondos fiscales? No nos venga, siendo personalmente responsable de esas malversaciones y peculados de todo orden.

"Por lo demás, sus declaraciones no tocan el aspecto de la administración política, donde incurrió en todas las transacciones, violaciones, transgresiones de las garantías constitucionales.

"Habría sido mejor que Siles guardara silencio, pues así le hubiera acompañado alguna simpatía para el caído; pero estar todavía con imposturas, como las que contienen sus declaraciones, es seguir mancillando el sentimiento público, tan escarnecido durante su gobierno".

En defensa de Kundt

LA PAZ, julio 7. (P).—El ministro alemán para en el extranjero que prestó asilo en su legación al general Kundt por tener éste doble carácter de ciudadano alemán y boliviano y que actualmente está gestionando un salvoconducto de la junta militar para que pueda salir del país.

Sostiene que entre dos países amigos como Bolivia al asunto debe solucionarse amistosamente y que Alemania sentiría mucho si el pueblo boliviano adoptase cualquier actitud desagradable contra el general, que actuó brillantemente durante la guerra europea como jefe de estado mayor del ejército del general Von Mackensen.

El ministro agregó que Kundt le había dado su palabra de honor indicando ser falsa la imputación de haber sido sobornado y que cuando un militar alemán da su palabra de honor ni se puede siquiera dudar de que no sea verdadera.

das de ancho. El traje sólo se lleva 1 yarda y 7 octavos. La chaqueta con capsa se lleva 1 yarda y 3 octavos; sin capsa 1 yarda y 3 octavos. Para los ribetes se necesita 1 yarda y 7 octavos. Para todo el traje, incluyendo los ribetes, se necesitan 6 yardas y media de un material de 1 y media pulgada de ancho.

Se envía el patrón a cualquier dirección al precio de 20 centavos en sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

El complot último de Portugal era muy impopular

En la opinión ni en los círculos de los negocios tenía arraigo

GRAN RESENTIMIENTO CONTRA J. ALMEIDA

Arriba a Lisboa, de su visita a Canarias, el nuncio papal en Madrid

LISBOA, Portugal, julio 7.—(P). Los observadores imparciales del denunciado movimiento revolucionario contra el actual gobierno portugués, son de opinión de que los conspiradores eligieron el peor momento para el golpe de estado, pues el cuarto año de la administración encuentra al país no sólo próspero financieramente, el presupuesto equilibrado, un empréstito gubernamental de dos por ciento suscrito con exceso a todas las expectativas, y la situación interna mejoría materialmente.

En centros autorizados se declaró que el acceso reciente del gabinete a los políticos patriotas, ayudó al gobierno a restablecer la normalidad constitucional, puso altavoz a los enemigos del gobierno, quienes interpretaron la llamada como un signo de debilidad de parte del gobierno.

La noticia del fracaso de la conspiración fue recibida en todas partes con agrado.

El mayor resentimiento existe contra Almeida, presidente jefe de la conspiración, por haberse éste, que ganó sus laureles en las guerras africanas, asociado con los elementos hostiles al gobierno.

Generalmente se condena su actitud, no sólo entre la opinión pública, por venir el proyectado golpe en momentos en que se estaban recogiendo los frutos de la prolongada estabilidad del país.

En la conspiración descubierta del coronel João Almeida figura un tanto realistas como demócratas.

Embajador de paso

LISBOA, Portugal, julio 7.—(P). El embajador de los Estados Unidos en la Argentina, Mr. Robert Woods Bliss y su esposa, estuvieron hoy en este puerto a bordo del vapor "Alcantara", en viaje a Buenos Aires.

Fueron huéspedes del ministro de Estado Unidos, Mr. John Glover South.

Nuncio de regreso

LISBOA, julio 7.—(P). El nuncio papal en Madrid, monseñor Tedeschi, que hizo un viaje de inspección por las diócesis de las Islas Canarias, llegó a este puerto a bordo del "Highland", siendo saludado por el representante del cardenal de Lisboa y los oficiales de la misión apostólica.

Continúa la sentencia contra Juan Silveti

CIUDAD DE MEJICO, julio 7.—(P). La corte Suprema rechazó aquí la apelación del renombrado torero mejicano Juan Silveti contra una sentencia de dos años de prisión que le fué impuesta por unos años de cárcel a un accidente automovilístico en el que, por motivo de su exagerada velocidad y descuido manejo del volante, se mató uno de sus pasajeros.

Silveti se encuentra al presente en Colombia.

Traje de encaje negro de un efecto juvenil



Este lindo traje lleva las líneas aceptadas para el vestuario de la hora de comer que proporciona una apariencia juvenil. Un cuello "bertha" sobre el descote amplio produce el efecto de mangas de manteca sobre los hombros. El cinturón de terciopelo blanco y negro torcido hace resaltar la blusa y la cintura.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Nuevo agregado militar mejicano



El coronel Francisco J. Aguilar, recientemente designado agregado militar a la embajada de México en Washington, y que acaba de tomar posesión de su cargo.

El papa entrega el palio al nuevo cardenal brasileño

La ceremonia da lugar a varios actos de homenaje al recipiendario

CIUDAD VATICANO, julio 7. (P).—Su Santidad el Papa, después de decir misa en la capilla de Santa Matilde, impuso el sagrado palio al nuevo cardenal de Río de Janeiro, Asistieron al acto los prebendados del Vaticano y monseñor Respighi, prefecto de ceremonias, los estudiantes brasileños y los profesores del colegio piomariano.

Al mediodía, el colegio Polatino-Americano dio una recepción al cardenal Leme. El receptor, padre Huard, recordó en su discurso al nuevo cardenal cuando era un estudiante en el mismo colegio, obsequiándolo con un misal.

Estuvieron presentes en el acto el embajador del Brasil ante la Santa Sede, señor Azebedo, junto con los agregados de ambas embajadas en Roma y los cónsules.

Luego el embajador del Brasil y la señora Azebedo ofrecieron en honor del nuevo cardenal Leme una comida, a la cual asistieron los cardenales y Enrico Gaspari, monseñor Pizzardo Octaviani, el ministro portugués y su esposa, el conde de la legación portuguesa y su señora esposa e hija, el conde eclesiástico de la misma, donna Maria Lancellotti, donna Isabella Orsini, don Lelio del Principe Orsini, el conde Stanislaw Oterini, el marqués y la marquesa de Polce y el personal de la embajada brasileña.

Continúa la sentencia contra Juan Silveti

CIUDAD DE MEJICO, julio 7.—(P). La corte Suprema rechazó aquí la apelación del renombrado torero mejicano Juan Silveti contra una sentencia de dos años de prisión que le fué impuesta por unos años de cárcel a un accidente automovilístico en el que, por motivo de su exagerada velocidad y descuido manejo del volante, se mató uno de sus pasajeros.

Silveti se encuentra al presente en Colombia.

Traje de encaje negro de un efecto juvenil

Este lindo traje lleva las líneas aceptadas para el vestuario de la hora de comer que proporciona una apariencia juvenil. Un cuello "bertha" sobre el descote amplio produce el efecto de mangas de manteca sobre los hombros. El cinturón de terciopelo blanco y negro torcido hace resaltar la blusa y la cintura.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero o estampillas de correo y le enviaremos el patrón de la chaqueta y de las mangas, también las últimas modas de primavera y verano, para las niñas de 6 a 12 años, y de ambos sexos, también algunas labores de araña fáciles de hacer para el verano de hogar. Este cuaderno está escrito en inglés.

Notas de Sociedad

En la residencia de los esposos don Antonio Melgarejo Randolph y su distinguida señora doña Josefina de Melgarejo, tuvo lugar una celebración ofrecida por éstos en honor de la familia Dueñas, acudidos ecuatorianos residentes en esta metrópoli desde hace varios años, quienes se dirigen a su país donde tienen grandes intereses. La fiesta resultó muy animada, asistiendo, además de los esposos Melgarejo, las señoras Ester de Dueñas, Josefina de Meca, Francisca de Moscoso; señoras Angelita, Adriana y Ester Dueñas, Raquel y Sarita Moscoso, Susana Palau, Paulina Becerra, Magdalena Jallil y Abela Davis; las niñas Adelina y Josefina Meca y Anita Miranda, y los señores Alfredo y Luis Dueñas, Fausto, Emilio y Antonio Moscoso, Salvador del Valle, Carlos Cornel, José y Simón Jallil, don Enrique Portes y el ingeniero Ramos.

En el vapor "Santa Bárbara", se embarcó la señora doña Julia Briceño de Gómez, madre de la celebrada "Miss Chile" cuyas nupcias se verificaron el mes pasado. Va la señora de Gómez en viaje de regreso a su país, después de haber permanecido una temporada en esta metrópoli.

Acaba de arribar a esta metrópoli el notable arquitecto y culto caballero mejicano, señor don Roberto Álvarez Espinoza, quien trazará los planos para el Palacio Municipal de la ciudad de Méjico, y quien acualmente se encuentra a cargo de la terminación de las obras del monumental teatro nacional de esa capital. Se hospedó en el Hotel New-Yorker, acompañado de su distinguida esposa.

Con motivo del próximo viaje de la señora doña Dolores P. de Eguez, quien marcha para el Ecuador mañana miércoles, el señor don José Miguel Bejarano y su distinguida esposa, doña Trinefa de Bejarano, le ofrecieron una comida de despedida en su residencia de Lynbrook, L. I., a la cual asistió su esposo, el doctor Pedro Pablo Eguez Baquerizo, cónsul general del Ecuador en Nueva York, además de los señores Bejarano y otros invitados.

Acompañado de su distinguida esposa, arribó a esta metrópoli el nuevo cónsul general de Honduras, doctor don Salomón Paredes Regalado, quien vino de Europa con motivo de su reciente nombramiento. Se hospedó en el Hotel Gladstone.

La señora doña Carlota de Bonilla, esposa del caballero hondureño don Benjamín M. Bonilla, se encuentra de ciudad en su residencia del 1410 de la 5ta. avenida.

El doctor don Antonio Acer, galeno cubano del Hospital de Maternidad de la ciudad de Santa Clara, llegó a Nueva York en el vapor "Siboney" con el fin de especializar sus estudios de rayos X.

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

Don Enrique Gallardo, joven

ecuatoriano, graduado recientemente en la Culver Military Academy de North Virginia, sigue para su país en el vapor "Santa Rita" que sale de este puerto el 9 del corriente.

En el vapor "Santa Rita" sale para el Ecuador la señorita Eudora Arboleda, profesora del Goucher College de Baltimore, Md., quien va a pasar sus vacaciones en su país al lado de los suyos

LA PRENSA A TRAVES DE MIS GAFAS

Por ALVARO

De los "contorsionistas" del Arte...

Esos "contorsionistas"—y perdón el segundo neologismo que cometo hoy—son muy apreciados en los Estados Unidos.

El esfuerzo físico ha de ser magnificado para avanzar el aplauso. Los neófitos atribuyen esos aplausos al Arte del ejecutante.

El Arte no tiene nada que ver en el asunto.

No sirve más que de máscara al "contorsionista"...

Cierta noche asistí a un concierto en una sala "de Arte" de Detroit.

El "vedette" de la noche era cierto violinista, anunciado con letras de tamaño descomunal.

Cada cantante que trató de encantarnos adoptó la misma clásica del tablado americano.

(Conste que no hablo de las artistas dignas de ese nombre; las hay en América y muy buenas).

Esa música consiste en cantar dos compases mirando a la derecha, los dos siguientes a la izquierda, y siguiendo el mismo movimiento alternado y con compases hasta el final del número.

La única modificación es que la última nota del trozo ha de ser lanzada con fuerza y ser cortada de repente con un gesto de la cabeza que parece ser un mordisco rabioso.

La chica parece querer demostrar que posee músculos y destreza para ser artista de circo que lanzase lejos de él una pesa de cien kilos hacia un gesto idéntico.

El gesto que demuestra el esfuerzo y solicita el aplauso...

Cuando el grrrrrr violinista apareció en el tablado fue recibido con aplausos de vigor en proporción directa con el tamaño de su nombre en los carteles.

Confieso que no había oído jamás pronunciar su nombre en mi vida—aunque soy un aficionado melomano desde los tiempos en que aplaudí a Pablo Sarasate, a Eugene Ysaie y a Joachim y al venerable Thompson.

El joven saludó de tal manera que no dudamos un solo instante de la elasticidad de su columna vertebral.

El "hombre culebra" de Barnum & Bailey no hubiese podido añadir gran cosa a la contorsión.

Es axiomático que se aprecia un cantante en un "lento sostenido" y a un instrumentista en un "presto", si no en un "prestissimo".

Y chiqui quisiera darnos de todo. Empezó por el concierto número 3 de Mendelssohn, desde el "andante" inicial hasta el "allegro" final.

Mostró una necesidad absoluta de aprender como atacar una cuerda sin atacar a los nervios de los espectadores y como pensar en las ondas de carretas jamás engrasadas.

Peró convirtió el "allegro" final en un "prestissimo" furioso y el público se volvió loco de entusiasmo.

Y pidió un "encore"...

El artista (?) se atrevió a insultar la memoria de Don Pablo comiendo atrocidades con sus "Aires gitanos", sin duda porque sus herederos vivían lejos de Detroit.

Peró no terminaron allí sus "ejecuciones".

Como número final nos demostró cuánto tocaba ejecutando un "movimiento perpetuo" tal que me río de la velocidad de la hélice de un aeroplano.

El chico estaba tan empeñado en demostrar su fuerza que donde podía lechó su resistencia física que su cuerpo se torció y retorció, mientras que el arco describía curvas fantásticas en la atmósfera caldeada de la sala.

La última nota fue lanzada atacando la cuerda con el talón de la mano y dando un corte final que más parecía un sablazo.

El brazo derecho quedó en el aire, el arco apuntaba a las bambalinas y el cuerpo dio un latigazo final que le puso gloriosamente enhiesto.

Entonces la ovación fue monumental, hasta llegar a ser un dislocado general...

En ese acrobacia del violín pensé cuando leí la noticia de la próxima exposición de pinturas, que una "miss" de Kansas va a celebrar en Nueva York.

Ya no basta hacer puntillismo, impresionismo, cubismo, u otro de los innumerables "ismos" que jamás rimaron con pintura ni con arte.

La pintura parece poder escapar a esas acrobacias, peligrosas para el cuerpo y enloquecedoras para el espíritu del neófito.

Peró por algo hemos de vivir en época de progreso...

Los cuadros de la "miss" de Kansas representan vistas de praderas, campos y valles.

No fueron ejecutados en la calma y silencio de la campaña americana, bajo un parol en las inmensas llanuras del Oeste.

Fueron pintados en aeroplano...

Seamos optimistas.

Hace ya algún tiempo que oí el "Ave María" de Gounod tocado en el violín por un clown.

Estaba cabeza abajo con la testa apoyada en la testa de su compañero.

Las piernas abiertas en "v" hacían el contrapeso para mantener el equilibrio.

Y el payaso no tocó muy mal el "Ave María".

Tocó mejor que el "artista" de la sala de Detroit.

Peró al menos tuvo la sinceridad de salir vestido de payaso...

Noticias Personales

PARADERO DE PERSONAS

CARMEN LOPEZ RIVERA, 27 años de edad; CARMEN y JOSE GARCIA LOPEZ, de 7 y 5 años, respectivamente, se desearon saber su paradero. Emigración, 310, Main Street, Cleveland, Ohio.

ALBERTO PROCUA A TODA INMEDIACIÓN, MUY IMPORTANTE. 1943 HIGHT AVE., BRONX.

Para alquilar un cuarto, un apartamento o una casa, consulte los anuncios que en las respectivas columnas se publican diariamente en LA PRENSA. En ellas se le ahorrará tiempo y le economizará dinero.

NOTAS ESCOLARES

Las inscripciones en las universidades de Columbia y Nueva York...

Los cursos de verano de este año, que comenzaron ayer en las dos grandes universidades neoyorquinas, se anuncian como de excepcional interés para la juventud universitaria.

Datos oficiales indican que se han registrado en Columbia University 14,000 estudiantes, de los cuales el estado de Nueva York envía el mayor contingente numérico, siguiéndole Pennsylvania y New Jersey.

Hay en este número 350 estudiantes extranjeros, entre ellos un total considerable de países de habla española.

New York University presenta un gran registro, el mayor de su historia, con un total de 5,000 alumnos.

Los estudiantes procedentes de todos los estados de la Unión y hay no pocos extranjeros también entre el contingente que acude a Washington Square este verano.

Cuarentos cincuenta diferentes cursos serán explicados en total, por 200 profesores, de los cuales 150 pertenecen a la facultad permanente de la institución y 50 son especialmente contratados para la sesión de verano.

Inscripción excepcional en Puerto Rico

Según informes de la Escuela de Verano de la Universidad de Puerto Rico, se han matriculado 371 estudiantes de la isla.

La mayoría de los alumnos está formada por maestros de las escuelas del país que quieren aprovecharse de las oportunidades que para su progreso cultural y profesional ofrece la Escuela de Verano de la Universidad.

El departamento de Educación autorizó el establecimiento de una Escuela Superior de Verano en Ponce, la cual funciona desde el 30 de junio y continuará por seis semanas.

La Escuela de Verano ofrecerá cursos en las siguientes asignaturas: Español de los cuatro años, inglés de los cuatro años, historia de Estados Unidos, historia de Puerto Rico, historia Antigua, historia Moderna de Europa, química, biología, física, ciencia general, algebra, geometría, geometría plana, geometría del espacio, algebra intermedia, trigonometría, civismo social, civismo vocacional, economía política, asignaturas comerciales y sociología.

Se ofrecerán cursos en otras asignaturas siempre que lo soliciten no menos de diez alumnos.

Actuó como principal de la Escuela Superior de Verano el profesor Luis J. Ramos Antonini.

Fallece en Brooklyn el doctor Mathias Figueira, afamado médico portugués

Tras una enfermedad de seis meses de duración falleció durante la noche del domingo en su residencia del 14 Street, en la ciudad de Brooklyn, el doctor Mathias Figueira, afamado cirujano, miembro fundador del American College of Surgeons, y conocido como eminente católico de su distrito municipal.

Mañana a las diez de la mañana se celebrará una misa solemne de recuerdo en la Iglesia de San Juan Bautista, en Lewis y Willoughby Avenues, por el reposo de su alma.

La inhumación de sus restos se efectuará en el Cementerio del Calvario.

Sobreviven al doctor Figueira su viuda, señora Mary A. de Figueira, y dos hijos, Carlos A. Correa y señorita Maria Figueira, quien ocupa el cargo de ayudante del fiscal en Brooklyn.

Era natural el fenecido de las islas Madeira, donde nació en junio 11, del 1853. Recibió su bachillerato en la universidad de Coimbra.

Se graduó más tarde en el Colegio de Médicos y Cirujanos de la Universidad de Columbia. Antes de dedicarse a su práctica formó parte del cuerpo médico del Bellevue Hospital en esta.

En reconocimiento de sus servicios a la Iglesia Católica y sus muchos actos caritativos, el doctor Figueira fue condecorado por el Papa Pío XI con la Cruz de San Juan de Letrán (Lateranense) en el año 1924. Dicha condecoración lleva consigo el título de conde.

Aumenté el servicio de paquetes postales con Ecuador

A partir del día primero de este mes, según informa el director general de Correos en New York, Mr. Kiely, el peso máximo de los paquetes postales que se pueden enviar de los Estados Unidos al Ecuador se aumenta de 22 a 44 libras.

El precio de franquicia en los envíos por la primera libra y 12 centavos por cada libra adicional o fracción de la misma. Además, hay un cargo adicional de 5 centavos por cada paquete. Pueden enviarse asegurados o sin asegurar y también a cada paquete se debe acompañar una copia de la declaración consular (forma 2966) debidamente llenada por el que envía. Todos los paquetes deben de ser sellados.

Los obreros del sabio Claude

(Continuación de la 2a. pág.)

Había a donde esperaban llegar en el invierno próximo.

Enorme cantidad de azúcar para el Soviet

HAANA, julio 7.—(P). Catorce millones de libras de azúcar que representa el primer embarque comercial de la compra de 500,000 toneladas de azúcar de cada paquete de declaración consular (forma 2966) debidamente llenada por el que envía. Todos los paquetes deben de ser sellados.

Carros robados, norteamericanos en Cuba

HAANA, julio 7.—(P). A petición de las autoridades norteamericanas, el cuerpo de policía secreta de Cuba comenzó hoy sus investigaciones para dar con los automóviles robados en los Estados Unidos que hayan sido remitidos a la isla para su venta.

La compañía Associated Investment de Indianapolis, Ind., fue quien lanzó esta investigación internacional, cuyas pesquisas en Cuba se encuentran a cargo del doctor don Ramón Castellanos, jefe del departamento de Investigaciones Secretas.

La Actualidad en la Prensa Meicana

LAS ELECCIONES ULTIMAS.—EXCESOS PARTIDARIOS Y DEBERES CÍVICOS.—LA RECONSTRUCCION DEL PAIS.—LA OPINION PUBLICA.

MEJICO TIENE ya un puente más, no poco peligroso, cruzado en el camino hacia la normalización de su vida pública y la reconciliación de los espíritus. Nos referimos a las elecciones celebradas el domingo último en toda la república.

En conjunto, la jornada electoral transcurrió sin importantes alteraciones del orden y las votaciones depositadas indican un creciente interés popular en el ejercicio del derecho cívico. En este aspecto, sea cual sea el resultado final de la elección, que se celebró ayer computados Méjico deberá considerar que ha realizado un notable progreso. Porque lo es, sin duda, el que los ciudadanos tomen interés en la cosa pública.

Sustentando el mismo criterio, decía "El Universal" con justo juicio:

"Tener opiniones políticas y hacer política son dos actitudes que, en la gran mayoría de los casos, no van juntas. Lo primero es privativo de todos los ciudadanos; lo segundo, sólo de una mínima parte."

"Todo ciudadano está en el deber de tener una opinión política, por lo mismo que, a título de miembro activo de la colectividad, no pueden serle indiferentes las cuestiones públicas en general, tan estrechamente vinculadas con la marcha del país. Dichas opiniones se originan de su peculiar manera de considerar los problemas nacionales, o, más comúnmente, de meros impulsos afectivos que, en un instante dado, le llevarán, al ejercitar el sufragio, a votar por este o por aquel candidato."

FRENTE A esto, o complementando esto, aparece la calidad de político. "Hacer política" es una gráfica descripción de la ocupación del político profesional, ocupación—como la define "El Universal"—que "es no ya peculiar o propia de los ciudadanos, sino específicamente de los políticos". El diario hace a este respecto la siguiente certera reflexión:

"Así como en los ciudadanos la manifestación del propio sentir en materia política se expresa por el voto y se genera por convicción a base de simpatía; en el político, la actividad concommitante no se circunscribe al voto mismo, sino a una serie de actos encaminados a obtenerlo por parte de sus conciudadanos, de igual suerte que el credo por el sostenido no es hijo tan sólo de convicción o simpatía, sino fincado en un interés personal inmediato y directo que el mero ciudadano desconoce."

En este "interés directo" del político por la política entra como base esencial:

"sumar a su partido, hacer partícipe de los principios que sustentan su partido al mayor número de sujetos; no otro es el fin de tal misión. Y, siendo ello así, casi innecesario resulta argüir que el desarrollo de la acción política, en su más alto concepto democrático, debe encaminarse a atraer y convencer, antes que a repeler o repugnar."

DE AQUI, sensitivamente, el gran diario mejicano concluye que nada puede dañar más a la política electoral, en general, que los actos indebidos de las maniobras de los partidos. Nada más justo y loable que esta declaración de "El Universal":

"Los asaltos a mano armada, los insultos procazes, el derramamiento de sangre, los actos de destrucción: cuanto en sí encierra alteración de la paz pública, violento arrebatado que redunda en detrimento de la tranquilidad social, y que con frecuencia se resuelve en saldo de víctimas inocentes, no es ni puede ser grato a la gran multitud espectadora—la gran multitud no actora, entendiéndolo—que presencie la contienda electoral, por el contrario; engendra en ella un natural sentimiento de repugnancia, cuando no de franco desconcierto."

El diario, antes de otra jornada electoral, buscaba sentar ejemplaridad para estimular la corrección cívica en las elecciones entonces próximas. Y decía con recto propósito:

"Hasta aquí hemos vivido dentro del período de zozobra que implican necesariamente las agitaciones electorales. Por años, Méjico ha estado dentro de las contingencias de una campaña de elecciones, con las consecuencias inherentes a tan reiterada campaña, las cuales se resuelven, como es bien sabido, en disminución o paralización de actividades industriales, agrícolas y comerciales, decaimiento del espíritu de empresa, falta de trabajo, y, en suma, ausencia de bienestar."

MEJICO, como indica este criterio editorial tan loable, lo que ansía y necesita es normalidad, paz, reconstrucción. Todos los espíritus serenos de la república abominan de la violencia como sistema de solución de los problemas nacionales. Hay que apelar a otros recursos, a otros métodos. "Excelsior" da eco a ese sentimiento cuando dice:

"Por ahí se encuanzan ahora las actividades de los gobiernos y si en Méjico no se dejara oír esta voz de resurgimiento, correríamos el peligro de quedar rezagados en el progreso general de los tiempos presentes."

Hoy, con más apremio que nunca, se acude al auxilio de la ciencia, única que está destinada a resolver todos los problemas de las agrupaciones humanas; así en el orden espiritual como en el material, del mismo modo que en el campo de la política como en el de las relaciones sociales y en el de la producción de riquezas. No hay ya quien ponga en duda esta verdad indiscutible."

EL CUENTO DE HOY

La Venganza de Aischa

Por FRANCISCO VILLALBA

(Continuación)

Dos guerreros sostenían el cuerpo ensangrentado de Muhamed el Asadi.

La cabeza pendía livida, en un gesto altivo de fiereza y de reto.

Almazur, a su lado, mesabase sus largas barbas patriarcales.

Las mujeres desgarraban las vestiduras en señal de duelo, y los hombres extendían los puños crispados y amenazadores.

Un esclavo retenía del rendal la yegua favorita de Muhamed.

El noble animal, estirando el cuello, con las orejas rectas, como avisando algún peligro, escarbaba el suelo con sus finos cascos.

Introdujeron el cadáver en la tienda, depositándolo sobre un rico tapiz.

Aischa se abrazó, sollozando, al cuerpo de su amado.

El Mahadi saltó de su asiento, y ocultándose en un ángulo de la tienda, como el alfanje en la vaina, se dispuso a morir matando.

Tal un león herido acorralado por la jauría, en el interior de una caverna.

Algunos guerreros le reconocieron, gritando a Almazur:

—Mira al matador de tu hijo. Entregánoslo y cumpliremos tu venganza.

E intentaron precipitarse sobre el Mahadi.

Almazur se interpuso, solemne, rígido, con los brazos levantados al cielo, como pidiendo misericordia.

Por su faz austera cruzó un relámpago de cólera, de odio, pero momentáneamente se serenó, volviendo a adquirir su actitud imperturbable de estatua de piedra.

—Almazur entregáenoslo, para vengar con su sangre la sangre de tu hijo!—clamaron los guerreros, con los alfanjes desnudos y los ojos festosores de odio.

Aischa, como a todos los, continuaba abrazada al cadáver, sollozando, besándolo, llamándole con los más dulces nombres.

Almazur opuso su cuerpo a las espadas de los guerreros, y con voz serena, murmuró lentamente:

—Aischa, como a todos los, antes de ser traído a la hospitalidad que Dios nos impuso. Noblemente, cara a cara, di muerte a mi hijo. Pues aunque hubiese sido a traición, aquí le defendería contra todos.

Información Cultural

Arthur Conan Doyle falleció ayer en Inglaterra

LONDRES, julio 7.—(P). Sir Arthur Conan Doyle, célebre novelista inglés, falleció aquí hoy. Desde cuatro de enero del año actual padecía una afección cardíaca. Pero aunque su salud estaba quebrantada, su fallecimiento ha sido totalmente inesperado hasta para su familia. Había ido mejorando hasta hace dos días, pero un fuerte catarro agravó su estado y la muerte se produjo a las 12 de la mañana de hoy.

Además de Mrs. Conan Doyle, estaban a la cabeza del ilustre novelista sus hijos Dennis, Adrián y su hija Jean, cuando se produjo el fin, en su residencia de Windlesham.

Arthur Conan Doyle nació en Edimburgo el 22 de mayo de 1859, hijo de Charles Doyle, miembro de una verdadera dinastía de pintores y caricaturistas. Estudió en Alemania y se graduó médico en la Universidad de Edimburgo a los 23 años, dedicándose a la práctica profesional por ocho años en South.

En ese período adquirió la experiencia que más tarde había de servirle para crear el tipo de "Doctor Watson", adjunto al immortal de "Sherlock Holmes" que le hizo opulento y le dio celebridad universal.

Holmes, reprodujo en muchos aspectos la personalidad del doctor Joseph Bell, profesor de anatomía de Conan Doyle en la universidad. De él obtuvo el gran novelista los primeros datos para desarrollar su género de narraciones policíacas, comenzadas en 1887.

En 1889, con su segundo libro de historias del gran "detective", Doyle ganó lo suficiente para abandonar definitivamente su profesión médica. Desde entonces, en rápida sucesión fué produciendo nuevos volúmenes de aventuras de Sherlock Holmes, que el mundo entero esperaba con ansiedad y aplausos con entusiasmo.

Llegó la guerra mundial y entre los héroes de Inglaterra estuvo el hijo favorito del novelista, que murió en el frente francés. Conan Doyle sufrió un cambio total de ideología, y el resto de sus días los dedicó al estudio y vulgarización de lo que llamó "optimista espiritualismo", sosteniendo que podía comunicarse con su hijo muerto y que todos los humanos tienen, al morir, el inicio de una más feliz y permanente existencia. Sus libros sobre esta materia, abrieron apasionadas controversias y el nombre del novelista fué a menudo criticado y ridiculizado. Doyle jamás abandonó su nueva fe, aunque al final de sus días mostrara mayor reserva en la admisión de las más extremas conclusiones del espiritualismo que antes aceptaba con fervor y apasionamiento de apostólo.

Durante la guerra anglo-bor, en la cual Inglaterra aplastó al Transvaal, estuvo en Sud Africa como médico militar y al regreso a la patria escribió un volumen explicativo y justificativo de las hazañas británicas contra los heroicos boers del venerable presidente Kruger. La reina Victoria concedióle la nobleza por ello. Al producirse la guerra mundial, Conan Doyle asumió la más radical actitud de ultratremismo patriótico, llegando a solicitar la ejecución de prisioneros alemanes como represalias, contra las atrocidades que se atribuían a su país. Visitó ya terminado el conflicto los Estados Unidos, en su sensacional gira de conferencias espiritualistas.

radó un Schajj de la fortaleza de ánimo del noble Almazur, capaz de sacrificar su vida por sus ideales y sentimientos a la hospitalidad legendaria de su raza.

El viejo guerrero lo disponía todo, inmovilizable al dolor de sus entrañas desgarradas.

Los siervos ensillaban, silenciosos, bajo los toldos de las puertas, los corceles y los camellos.

Abul Mahadi permanecía inmóvil, replegado en sí mismo, ante la hostilidad ambiente, sin atreverse a mirar al anciano que había salvado su vida.

Reclinado en la penumbra de la estancia se sumergía en sus pensamientos, cuando se le acercó una sombra blanca como un rayo de luna, y cogiéndole fuertemente por un brazo, le dijo con voz sorda, rechinando de ira, mientras la mano libre alzaba el velo dejando ver la luminosa deslumbrante y grave del rostro de Aischa:

—Abul Mahadi, contempla este rostro. ¿No te dice nada?

—Sí, que nada existe más bello sobre la tierra, y que, a pesar de todo, bendigo al Señor que me ha concedido la gloria de contemplarte.

—No blasfemes, sacrilegio! En estos ojos se miraba Muhamed el Asadi, como en un espejo. Desde que tu brazo maldito le arrebató la vida, no ven sino tristezas y desesperación. Piensas que me da gusto que te volvieras a ver en la hora de tu muerte. Ellos serán los dos arcángeles negros que arrancarán el alma de tu cuerpo!

Y rápida como una sombra huyó Aischa a perderse entre los tapices de los muros, dejándole al pobre Abul Mahadi la sensación fugitiva de una de esas visiones que sólo se entrevén en las fantasmagorias de un sueño.

—En marcha—ordenó lenta y severamente Almazur.

Abul Mahadi saltó ágilmente sobre un precioso vellón de mar de jazaz como la de un príncipe, y al lado del noble Schajj, que, altivo y majestuoso hacia caracolear su cuerpo, recordando tal vez tiempos gloriosos de amor y de guerra, se puso en marcha.

Decididos a enfrentarse armados le daban escolta. Entre nubes de polvo se perdieron en los inmensos arenales donde sangraban aún las últimas heridas de la tarde.

Aischa permaneció casi toda la noche orando sobre la tumba de Muhamed, llorando y besando las estrellas, sin temer a los chacales y a las hienas que, olfateando la carne muerta, aullaban en las cercanías.

De repente, presa de una impetuosa resolución, se alzó de la piedra tumulosa, y, seguido de sus esclavas, se encaminó rápidamente hacia su tienda.

Ella no podía quebrantar las leyes de hospitalidad, tan gratas al Señor y al Profeta, pero podía vengarse de aquel que le había arrebatado su dicha...

(Continuará)

RECOMENDACION CONVINCIENTE



La mujer prehistórica.—Oh, cómo me gusta esa piel!; ando, ando, con media vara tengo bastante.

(De "London Opinion")

LA MODERNA ESTETICA

El "Cine" parlante y la literatura

Por MANUEL BUENO

(De "A B C", de Madrid)

Aunque esta declaración me ponga un poco en evidencia, confieso que el "cine" parlante dista mucho de entusiasmarme. Sin dejar de admitir lo que tiene de prodigioso como invento, le encuentro tan falta de espíritu, que no sé cómo hay quien llega a igualar sus medios de expresión con los del arte dramático. ¿Es defendible esa opinión?

Cuando un escritor como Pagnol, que no ha conocido sino el éxito en el teatro, se alista sin reservas en el bando de los que creen en el "cine" parlante, su actitud merece ser examinada. Según el autor de "Topografía", las condiciones materiales del arte dramático le condenan a no producir aquella plenitud estética—entendiendo por efectismo todo lo emocional—que puso el escritor en su obra.

"No todos los espectadores—dice Pagnol—ven la misma comedia. Esta impresión de modo diferente a los que ocupan asientos en las cercanías del escenario que a los que están en las localidades altas. Las desigualdades de perspectiva no actúan solamente sobre los ojos, sino sobre los oídos. El "cine" sonoro—concluye el joven dramaturgo—obvia todos esos inconvenientes de perspectiva, reduciendo el espectáculo a la unidad apreciable para todo el público. Lo mismo ve y oye el espectador de las primeras filas que el público de las localidades altas, y de esa manera la obra llega íntegramente a la sensibilidad general."

El razonamiento parece, a primera vista, de fuerza. Busquemos sus puntos vulnerables. Primera: yo niego que una obra haya sido escrita para producir idéntico efecto sobre todo el público. Esa pretensión implicaría una ignorancia total de las diferencias psicológicas y culturales que nos separan a lo largo de los siglos y de las razas.

La representación escénica se obliga a cada espectador a declarar lo que le había gustado en la obra, la diversidad de las opiniones probaría cuán difícil es conseguir el éxito en el teatro. Esa diversidad de opiniones, que el cine pretende atenuar, lo que procura es dar con el punto medio del gusto colectivo, en el que la diversidad, si no desaparece del todo, se atenúa. Me explicaría. Cuando se concibe una obra dramática, el primer aliado del autor es el espectador. Dada la psicología media del público, ¿qué puede interesarle? ¿Una intriga de amor? ¿Un caso de conciencia? ¿Un problema social? Se pregunta antes de ponerse a escribir. De esos tres caminos, el más llano es el primero. Es el que permite cierta unanimidad de opiniones. En cambio, en el drama de conciencia y en el problema social la unanimidad de pareceres es más difícil de obtener. El dramaturgo se lanza, pues, a escribir su comedia de amor. Pero, aun cuando el cine permite que se refiera un sentimiento elemental, debiera ser absoluta, caben las divergencias de interpretación. No olvidemos que la realidad es de dos modos: como nos la describen y como la sentimos.

Supongamos que estamos asistiendo a una representación de "Oteló". ¿Cuál es la idea central de la tragedia? Los celos. Ellos van a influir sobre toda la acción. Los personajes, aun los más secundarios, no son sino mecanismos que aquella pasión va a mover. Ese es el punto más vital de la obra, el que pone de acuerdo a todos los espectadores. Si se preguntase a

El Garden quiere concertar una pelea entre Campolo y Sharkey

Buckley y Felipe Campolo parecen estar conformes

Si las negociaciones que se iniciaron en el día de ayer continúan en trazo, Jack Sharkey y Víctor Campolo se enfrentarán este viernes en Polo Grounds en un combate a quince asaltos.

En una conferencia en el día de ayer entre Felipe Campolo, hermano del Buckley, "manager" de Sharkey, y Frank Bruen y Tom McArthur, vicepresidente del "matchmaker", respectivamente, del Garden, se convino en celebrar una nueva reunión hoy con la concurrencia de Sharkey para continuar los arreglos.

Todo al parecer, depende del hermano. Si éste está conforme con la pelea, es bien probable que se concertará, pues Buckley parece estar conforme al match y Felipe, por su parte, no tiene inconveniente en firmar.

Este encuentro eliminaría, por lo pronto, el proyectado entre el campeón sudamericano y Primo Carnera, que ya empezaba a hacerse difícil debido a la suspensión que pesa en este Estado sobre el italiano.

Sharkey, pues, será obligado a pelear por lo menos una vez antes del próximo match por el campeonato del mundo, cosa que lo expone a perder la oportunidad de medirse nuevamente con Max Schmeling por el título el año entrante.



El comandante Umberto Maddaleno (izquierda) y el teniente Fausto Cecconi, del cuerpo de aviación italiano, quienes recientemente establecieron record de resistencia sin combustible adicional, cubriendo una distancia de 5,125 millas, agregando 98 millas en vuelo sobre el Monte Celio (Italia) hasta agotarse el combustible. También establecieron record de vuelo sin interrupción sobre mar y tierra durante 67 horas.

Los médicos ordenan descanso a Schmeling

BERLIN, julio 7. (P.)—Max Schmeling, peso máximo alemán que ganó el campeonato del mundo con su victoria por "foul" sobre Jack Sharkey el mes pasado, recibió órdenes de los médicos que lo atienden de descansar por lo menos tres o cuatro días antes de reanudar su entrenamiento.

En un informe enviado a la Comisión de Boxeo por los médicos que atienden al pugilista desde su llegada de Nueva York, se dice que el campeón sufre de varicela, del lado derecho del golpe del golpe. El informe será considerado por los comisionados mañana.

Mientras tanto, la nueva se toma como indicio de que Schmeling no volverá al cuadrilátero por el momento.

De acuerdo con los galenos, el mal del campeón es de una naturaleza tal, que las autoridades deportivas que lo han leído lo interpretan como una orden de no volver a pelear sino hasta 1931, cuando tal vez pueda reanudar sus actividades.

Chocolate - Quadrini en el Queensboro Stadium

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

GUÍA DEL LECTOR

HOY
Junta extraordinaria de directiva en la Unión Benéfica Española para tratar de la unión Club de Fútbol Fildor.

MIÉRCOLES
Conferencia de la Unión Benéfica Española en la Universidad, "La nueva poesía hispanoamericana", 4 p. m.

VIERNES
Ambulancia y atracciones del Club Republicano del Primer Distrito, de Brooklyn, 5.30 p. m.

SITIOS DE VERANEO

HOTEL PERLA DE CUBA

MONTAÑAS DE CATSKILL
Stamford, N. Y. Tel. 193

Fundado en 1912
M. BARROS, Prop.

El Hotel Español en las Montañas de Catskill que ofrece toda clase de comodidades. Habitaciones con baños privados y su baño a precios moderados. Casas de campo de cuatro habitaciones para familias, independientes en el jardín. Escriba hoy para su reserva. Comidas a la familia y a la carta. No olvide que Stamford, N. Y., es el punto más saludable y ideal para los hispanos.

Pase sus VACACIONES en la insuperable Casa de Campa netamente española.

"AURORA VENEZIA"
Lugar ideal para fines de semana y largas estancias. Las famosas MONTAÑAS DE CATSKILL. Casa con todas las comodidades modernas, agua corriente de los dos grandes depósitos de agua, cocina española, abundancia de leche y frutas de la zona. Hermosas cataratas y amplio esparcimiento. Escriba hoy para su reserva.

A solicitud se envían precios y folletos.

A. RODRIGUEZ, Prop.
Cairo (Greene Co.) N. Y.

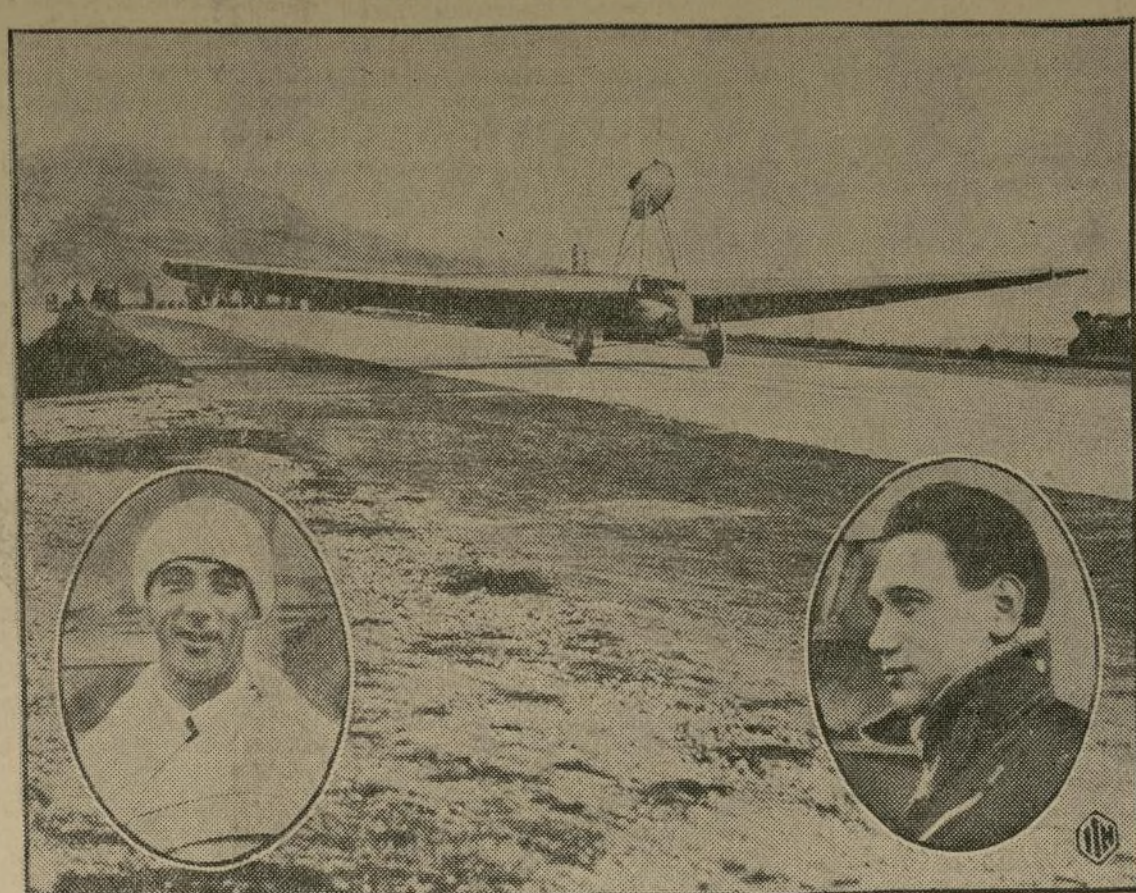
HOTEL COLONIAL
P. O. BOX 10 - PINE HILL, N. Y.
Tel. Pine Hill 127

Está situado en una villa, enclavada en la zona más pintoresca de esta encantadora región, ofrece las comodidades de la ciudad y los encantos del campo. Sólo así se disfruta plenamente las vacaciones.

Las habitaciones son excelentes, con agua corriente y calefacción. Todo género de cocina y servicio. Precios módicos.

Los administradores, Elio García y Manuel González, gustosos le suministrarán completa información.

"ASES" ITALIANOS ESTABLECEN NUEVO RECORD



El comandante Umberto Maddaleno (izquierda) y el teniente Fausto Cecconi, del cuerpo de aviación italiano, quienes recientemente establecieron record de resistencia sin combustible adicional, cubriendo una distancia de 5,125 millas, agregando 98 millas en vuelo sobre el Monte Celio (Italia) hasta agotarse el combustible. También establecieron record de vuelo sin interrupción sobre mar y tierra durante 67 horas.

MARTE VS. NATIONALS EL JUEVES POR LA NOCHE

El próximo jueves por la noche se llevará a cabo en Polo Grounds, estadio de baseball de los New York Giants, un encuentro entre el fuerte cuadro militar de la Ciudad de México, Marte F. C., y los New York Nationals, de la Atlantic Soccer League.

El match, que promete verse muy concurrido, principiará a las 8 p. m.

Los futbolistas mejicanos han celebrado tres encuentros en Nueva York, habiendo perdido el primero y empatado los dos siguientes. En los tres partidos, sin embargo, han dado pruebas de gran valía.

Polo Grounds es mayormente un campo de verba y no hay duda de que permitirá a los mejicanos desarrollar mejor su juego que en el Hawthorne Field, "cancha" de tierra donde el balón rebota con excepcional dureza.

Mientras tanto, la nueva se toma como indicio de que Schmeling no volverá al cuadrilátero por el momento.

De acuerdo con los galenos, el mal del campeón es de una naturaleza tal, que las autoridades deportivas que lo han leído lo interpretan como una orden de no volver a pelear sino hasta 1931, cuando tal vez pueda reanudar sus actividades.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

El célebre muchacho de Pincho Gutiérrez cruzará guantes con el italiano Luigi Quadrini en el Queensboro Stadium la noche del 15 del actual en el "match" principal de un programa a beneficio del "New York Fresh Air Fund", y cuatro días después, o sea el 19 por la noche, celebrará su pospuesto combate con Vic Burroni en Buffalo, N. Y.

Habiendo entrado en calor en su combate con Dominick Petrone en el Ebbets Field, Kid Chocolate se prepara a celebrar una serie de combates que le servirán sin duda de inmejorable preparación para su "match" con Jack Kid Berg el mes entrante.

AJEDREZ

Por SERAFIN SUAREZ M.

El Círculo Ajedrecista de la Unión Benéfica Española y el Club de Ajedrez Fildor aprobaron las bases de unión.

Un día antes de confirmarse oficialmente la fusión del Centro Hispanoamericano con la Unión Benéfica Española, los dirigentes del Círculo Ajedrecista de esta última sociedad y del Club de Ajedrez Fildor aprobaron las bases de unión para fundirse en un club ajedrecista, bajo la tutela de la Unión Benéfica Española, o mejor dicho, de la nueva sociedad que surja de la unión del Centro Hispanoamericano con la Benéfica. Este nuevo club ajedrecista, de acuerdo con las bases, será un organismo independiente que respetará a la administración y actividades, pero todos sus miembros tendrán, obligatoriamente, que ser socios de la sociedad general. Sin estos requisitos, tanto los actuales socios del Círculo como los del Fildor, no podrán hacer uso del salón de juego ni tampoco tomar parte en las actividades del club.

El señor José Lladó de Cosso, presidente de la Unión Benéfica Española, ha citado para hoy, martes, a los directivos de esta sociedad para una junta extraordinaria con el fin de confirmar las bases de estos dos clubs ajedrecistas. Dichas bases serán presentadas a la directiva por el presidente del Círculo Ajedrecista.

He aquí las bases aprobadas y firmadas por los actuales presidentes de los clubs ajedrecistas fusionados:

"Artículo primero: El Club de Ajedrez Fildor, al unirse al Círculo Ajedrecista de la Unión Benéfica Española, se compromete a que todos sus miembros se asocien a la Unión Benéfica Española. Como prueba de la buena fe en cumplida de esta promesa, el Club de Ajedrez Fildor entregará a los delegados del Círculo Ajedrecista 15 planillas de 15 socios con las cuotas correspondientes. Los demás socios del Club Fildor pasarán automáticamente a ser socios de la sociedad.

"Artículo segundo: Los miembros del Club de Ajedrez Fildor, como lo han venido haciendo los del Círculo Ajedrecista, se someterán a las leyes reglamentarias de la Unión Benéfica Española o de la sociedad que surja de la proyectada unión Hispanoamericana.

"Artículo tercero: Los socios del Club de Ajedrez Fildor tendrán los mismos derechos y deberes que los socios del Círculo Ajedrecista de la Unión Benéfica Española.

"Artículo cuarto: Los bienes muebles y demás propiedades legalmente poseídas por el Club de Ajedrez Fildor, según inventario, se considerarán como propiedad del Círculo Ajedrecista y del Club Fildor fusionados.

"Artículo quinto: El dinero que hubiere en las tesorías del Club Fildor y del Círculo Ajedrecista pasará a la tesorería de los clubs fusionados.

"Artículo sexto: El Club de Ajedrez Fildor podrá, sin previo acuerdo de los miembros de este Club, de los del Círculo Ajedrecista y de los de la Unión Benéfica Española, sacar de la sociedad ningún bien mueble u otras propiedades que hoy aparecen en el inventario de este Club. Estas mismas condiciones son aplicables al Círculo Ajedrecista.

"Artículo séptimo: Los clubs fusionados que compondrán la Sección de Ajedrez de esta sociedad llevarán el nombre de Club de Ajedrez Fildor y del Círculo Ajedrecista de la Unión Benéfica Española, o de cualquier otro nombre que se adopte una vez consumada la fusión entre el Centro Hispanoamericano y la Unión Benéfica Española.

"Artículo octavo: Los socios de los clubs ajedrecistas fusionados fomentarán las actividades de este ramo del deporte y velarán que to-

dos sus actos den prestigio a la sociedad."

Estas bases fueron firmadas por el cronista, como presidente del Círculo Ajedrecista, y por José M. Uranga, como presidente del Club de Ajedrez Fildor.

De gran importancia fue el triunfo que obtuvo el joven maestro belga, Edgar Colle, en el certamen internacional de Scarborough, en el que figuraban doce destacados maestros internacionales. El certamen se celebraba bajo los auspicios de la Federación Británica de Ajedrez en los espaciosos salones de "Hotel de la Ciudad" de esta ciudad británica.

A consecuencia de dos victorias en las penúltimas etapas y un empate en la última —este empate con Akiba Rubinstein—, Colle fue declarado ganador del primer premio del torneo el viernes pasado. El veterano maestro húngaro Geza Maroczy conquistó el segundo premio al obtener un empate con el experto inglés F. Winter en un partido de la defensa francesa el cual sólo duró 19 jugadas. En la décima etapa, Maroczy empató también su partido y éste fue jugado en el campeonato mundial de sexo femenino señorita Vera Menchik. Adoptaron la favorita variante del famoso maestro cubano Caro-Kann y emplearon 29 jugadas. Los ingleses Yates y Thomas y Sergeant y Mitchell aceptaron la variante española de la Ruy López, empatando la primera pareja a las 50 jugadas y la segunda a la vigésima segunda. Ambos partidos fueron los más emocionantes de la etapa, especialmente el de Yates y Sir George Thomas, según el inventario, serán también considerados como propiedad de los clubs fusionados.

"Artículo quinto: El dinero que hubiere en las tesorías del Club Fildor y del Círculo Ajedrecista pasará a la tesorería de los clubs fusionados.

"Artículo sexto: El Club de Ajedrez Fildor podrá, sin previo acuerdo de los miembros de este Club, de los del Círculo Ajedrecista y de los de la Unión Benéfica Española, sacar de la sociedad ningún bien mueble u otras propiedades que hoy aparecen en el inventario de este Club. Estas mismas condiciones son aplicables al Círculo Ajedrecista.

"Artículo séptimo: Los clubs fusionados que compondrán la Sección de Ajedrez de esta sociedad llevarán el nombre de Club de Ajedrez Fildor y del Círculo Ajedrecista de la Unión Benéfica Española, o de cualquier otro nombre que se adopte una vez consumada la fusión entre el Centro Hispanoamericano y la Unión Benéfica Española.

"Artículo octavo: Los socios de los clubs ajedrecistas fusionados fomentarán las actividades de este ramo del deporte y velarán que to-

dos sus actos den prestigio a la sociedad."

Estas bases fueron firmadas por el cronista, como presidente del Círculo Ajedrecista, y por José M. Uranga, como presidente del Club de Ajedrez Fildor.

De gran importancia fue el triunfo que obtuvo el joven maestro belga, Edgar Colle, en el certamen internacional de Scarborough, en el que figuraban doce destacados maestros internacionales. El certamen se celebraba bajo los auspicios de la Federación Británica de Ajedrez en los espaciosos salones de "Hotel de la Ciudad" de esta ciudad británica.

A consecuencia de dos victorias en las penúltimas etapas y un empate en la última —este empate con Akiba Rubinstein—, Colle fue declarado ganador del primer premio del torneo el viernes pasado. El veterano maestro húngaro Geza Maroczy conquistó el segundo premio al obtener un empate con el experto inglés F. Winter en un partido de la defensa francesa el cual sólo duró 19 jugadas. En la décima etapa, Maroczy empató también su partido y éste fue jugado en el campeonato mundial de sexo femenino señorita Vera Menchik. Adoptaron la favorita variante del famoso maestro cubano Caro-Kann y emplearon 29 jugadas. Los ingleses Yates y Thomas y Sergeant y Mitchell aceptaron la variante española de la Ruy López, empatando la primera pareja a las 50 jugadas y la segunda a la vigésima segunda. Ambos partidos fueron los más emocionantes de la etapa, especialmente el de Yates y Sir George Thomas, según el inventario, serán también considerados como propiedad de los clubs fusionados.

"Artículo quinto: El dinero que hubiere en las tesorías del Club Fildor y del Círculo Ajedrecista pasará a la tesorería de los clubs fusionados.

"Artículo sexto: El Club de Ajedrez Fildor podrá, sin previo acuerdo de los miembros de este Club, de los del Círculo Ajedrecista y de los de la Unión Benéfica Española, sacar de la sociedad ningún bien mueble u otras propiedades que hoy aparecen en el inventario de este Club. Estas mismas condiciones son aplicables al Círculo Ajedrecista.

"Artículo séptimo: Los clubs fusionados que compondrán la Sección de Ajedrez de esta sociedad llevarán el nombre de Club de Ajedrez Fildor y del Círculo Ajedrecista de la Unión Benéfica Española, o de cualquier otro nombre que se adopte una vez consumada la fusión entre el Centro Hispanoamericano y la Unión Benéfica Española.

"Artículo octavo: Los socios de los clubs ajedrecistas fusionados fomentarán las actividades de este ramo del deporte y velarán que to-

dos sus actos den prestigio a la sociedad."

Estas bases fueron firmadas por el cronista, como presidente del Círculo Ajedrecista, y por José M. Uranga, como presidente del Club de Ajedrez Fildor.

De gran importancia fue el triunfo que obtuvo el joven maestro belga, Edgar Colle, en el certamen internacional de Scarborough, en el que figuraban doce destacados maestros internacionales. El certamen se celebraba bajo los auspicios de la Federación Británica de Ajedrez en los espaciosos salones de "Hotel de la Ciudad" de esta ciudad británica.

A consecuencia de dos victorias en las penúltimas etapas y un empate en la última —este empate con Akiba Rubinstein—, Colle fue declarado ganador del primer premio del torneo el viernes pasado. El veterano maestro húngaro Geza Maroczy conquistó el segundo premio al obtener un empate con el experto inglés F. Winter en un partido de la defensa francesa el cual sólo duró 19 jugadas. En la décima etapa, Maroczy empató también su partido y éste fue jugado en el campeonato mundial de sexo femenino señorita Vera Menchik. Adoptaron la favorita variante del famoso maestro cubano Caro-Kann y emplearon 29 jugadas. Los ingleses Yates y Thomas y Sergeant y Mitchell aceptaron la variante española de la Ruy López, empatando la primera pareja a las 50 jugadas y la segunda a la vigésima segunda. Ambos partidos fueron los más emocionantes de la etapa, especialmente el de Yates y Sir George Thomas, según el inventario, serán también considerados como propiedad de los clubs fusionados.

"Artículo quinto: El dinero que hubiere en las tesorías del Club Fildor y del Círculo Ajedrecista pasará a la tesorería de los clubs fusionados.

"Artículo sexto: El Club de Ajedrez Fildor podrá, sin previo acuerdo de los miembros de este Club, de los del Círculo Ajedrecista y de los de la Unión Benéfica Española, sacar de la sociedad ningún bien mueble u otras propiedades que hoy aparecen en el inventario de este Club. Estas mismas condiciones son aplicables al Círculo Ajedrecista.

"Artículo séptimo: Los clubs fusionados que compondrán la Sección de Ajedrez de esta sociedad llevarán el nombre de Club de Ajedrez Fildor y del Círculo Ajedrecista de la Unión Benéfica Española, o de cualquier otro nombre que se adopte una vez consumada la fusión entre el Centro Hispanoamericano y la Unión Benéfica Española.

"Artículo octavo: Los socios de los clubs ajedrecistas fusionados fomentarán las actividades de este ramo del deporte y velarán que to-

dos sus actos den prestigio a la sociedad."

Estas bases fueron firmadas por el cronista, como presidente del Círculo Ajedrecista, y por José M. Uranga, como presidente del Club de Ajedrez Fildor.

De gran importancia fue el triunfo que obtuvo el joven maestro belga, Edgar Colle, en el certamen internacional de Scarborough, en el que figuraban doce destacados maestros internacionales. El certamen se celebraba bajo los auspicios de la Federación Británica de Ajedrez en los espaciosos salones de "Hotel de la Ciudad" de esta ciudad británica.

A consecuencia de dos victorias en las penúltimas etapas y un empate en la última —este empate con Akiba Rubinstein—, Colle fue declarado ganador del primer premio del torneo el viernes pasado. El veterano maestro húngaro Geza Maroczy conquistó el segundo premio al obtener un empate con el experto inglés F. Winter en un partido de la defensa francesa el cual sólo duró 19 jugadas. En la décima etapa, Maroczy empató también su partido y éste fue jugado en el campeonato mundial de sexo femenino señorita Vera Menchik. Adoptaron la favorita variante del famoso maestro cubano Caro-Kann y emplearon 29 jugadas. Los ingleses Yates y Thomas y Sergeant y Mitchell aceptaron la variante española de la Ruy López, empatando la primera pareja a las 50 jugadas y la segunda a la vigésima segunda. Ambos partidos fueron los más emocionantes de la etapa, especialmente el de Yates y Sir George Thomas, según el inventario, serán también considerados como propiedad de los clubs fusionados.

"Artículo quinto: El dinero que hubiere en las tesorías del Club Fildor y del Círculo Ajedrecista pasará a la tesorería de los clubs fusionados.

"Artículo sexto: El Club de Ajedrez Fildor podrá, sin previo acuerdo de los miembros de este Club, de los del Cí

SECCION DE RADIO

Abigail Parecis y Rodolfo Hoyos toman parte en el programa de la Unión Panamericana esta noche, del que se radiará parte por la estación WEAFF y todo por la estación NAA, de Washington. "Los Aztecas", por la estación WABC, a las dos y media de la tarde. Una hora argentina por la estación WRNY, con Fernando Bolin y otra hispana por la estación WGBS a la misma hora. Una admirable hora de música clásica por la estación WOR a las ocho y media.

Dos populares artistas, conocidos del gran mundo musical, participan del concierto que ofrece en Washington la Unión Panamericana. Son Abigail Parecis, gentil soprano brasileña, y Rodolfo Hoyos, apuesto barítono mexicano. El programa será radiado desde las nueve y media, hora de New York, hasta las once y media por la estación NAA, de Washington y durante la última media hora, desde las ocho hasta las once y media de la noche, por las estaciones del sistema NBC, con la estación WEAFF radiándolo en esta ciudad. También será recogido por las estaciones de onda corta de la General Electric Company, W-2XAD, de 15,340 kilociclos, y W-AXAF, de 9,530 kilociclos, para ser radiado a toda Hispano América.

Además de los dos artistas mencionados, otras celebradas figuras en el mundo musical de Washington participarán en el mismo, incluyendo a la aplaudida banda de la Marina, bajo la dirección perita del capitán Taylor Branson.

Abigail Parecis llegó hace poco a los Estados Unidos después de haber tomado parte en una serie de presentaciones triunfales en los principales teatros de ópera de su patria. Además de ser una soprano de voz rica en modulaciones melódicas, posee todas las cualidades de gran artista y su versatilidad la lleva hasta tocar la guitarra con suma pericia. Ella se acompañará a sí misma con este instrumento durante uno de los números del programa.

Rodolfo Hoyos es ya tan conocido y ha conquistado tan mercedos triunfos en Nueva York, que no puede ser nuevo decir que aporte el caudal de conocimientos que los amantes de la música tienen ya de él. No es tampoco figura nueva en los programas de la Unión Panamericana, pues ha figurado ya en otros de sus anteriores programas. Se le considera como poseedor de una de las voces más impresionantes y más melódicas que hayan salido de su patria, celebrada por sus muchos artistas. Toda Hispano América le conoce y le admira.

El programa completo, del que, como se dice, sólo la última media hora será radiado por la estación WEAFF, de esta ciudad, es como sigue:

1.—Marcha "Unión Panamericana", Gualberto (Honduras). Banda de Infantería de Marina.
2.—Canción del pueblo "Hora de la Melancholía", arreglada por Neyrelle (Méjico). Banda.
3.—Tercer movimiento del Suite "Babilonia", de la "Noche", de H. H. H. (Haití).
4.—Solo de "Vibraciones", de la "Paloma", de Y. K. (Cuba). W. K. K. K.
5.—Selección de la ópera "El Guarani", de Gomes (Brasil). Banda.
6.—Solo para barítono: a) "Ojos de Juventud", Tolentino (Méjico); b) "La Melancholía", de la "Paloma", de Y. K. (Cuba).
7.—"Hoyos de Sol", Grever (Méjico). Rodolfo Hoyos, acompañado por George Wilson al piano.
8.—"El Condor Pasa", Robles (Perú). Banda.
9.—"Mimé de los Mayas", Castillo (Guatemala). Banda.
10.—"La Fête chez Thérèse", Hahn (Nezelandia). Banda.
11.—Idia de copeta y trombón, de "The Good Thing", Serrall (Méjico). Robert Clark.
12.—"Bailes Indígenas", Cervantes (Cuba). Banda.
13.—Solo de soprano: a) "Casa de Calabazas", Tavares (Brasil); b) "Alma Adoradora", Miguere (Brasil). Abigail Parecis, acompañada por George Wilson al piano.
14.—"Serenata", Carretero (Brasil). Abigail Parecis, acompañada por George Wilson al piano.
15.—Vals "Sobre las Olas", Rosas (Méjico). Banda.
16.—Marcha "Marcha del Soldado", S. J. J. J. (Brasil). Banda.
17.—Solo de barítono: "Ojos Tapados", Velázquez (Méjico). Rodolfo Hoyos.
18.—Cueca "Bambana", arreglada por Minard (Chile). Banda.
19.—Solo de corista: "Estrellita", de Ponera (Méjico). Arthur S. Witcomb.
20.—Solo de soprano: "A la de la de la", de "El Guarani", de Gomes (Brasil). Abigail Parecis.
21.—Solo de barítono: "Canción de Amor de los Indios", estrenada en los Estados Unidos, Benberg (Argentina). W. K. K. K.
22.—Cueca "En la Playa", Gigante (Guatemala). Banda.
23.—The Star Spangled Banner—Banda.

El melódico grupo "Los Aztecas" tiene otro notable programa musical para esta tarde, a las dos y media, por la estación WABC, como de costumbre. Consta de las selecciones siguientes:

1.—"El Capote de Paseo", pasodoble.
2.—Solo de barítono: "El Céjaro", Luis Zamudio.
3.—Pasillo venezolano: "Soñador", "Los Aztecas".
4.—Duetto vocal: "En el Tronco de un Arbol", Carrillo y Almazan.
5.—Solo de guitarra: "Cavallaria Rusticana", Indurain (España). Luis Zamudio.
6.—Solo de barítono: "Princesita", Luis Zamudio.
7.—"Cuando tú", aire argentino, "Los Aztecas".
8.—Duetto vocal: "Ay, qué rechiné es Puebla", Carrillo y Almazan.
9.—"La Cigüeña", de "Los Aztecas".
10.—Solo de barítono: "Las Golondrinas", Luis Zamudio.

Esta mañana, temprano bastante para que los radio-escuchas puedan oírlo, hablará durante breve rato por las estaciones de la NBC el rey de Inglaterra, Jorge V. El discurso del soberano será en español, y se espera que sea de diez minutos de duración, y de ser bueno el estado del tiempo será radiado por la estación WJZ y otras de la compañía hacia las siete y diez minutos de la mañana.

El programa será transmitido por la estación de onda corta de la BBC en Chelmsford, Inglaterra, la G5SW, y recogido por la estación de la Radio Corporación de América en Riverhead, L. I. Desde aquí será

AGENCIA FUNERARIA
LA CASA FUNERARIA
Ceremonia Económica
Llame-TRAFALCAR 8200
FRANK E-CAMPBELL
"The Funeral Church" (libre culto)
Broadway y 66th Street, N.Y.

SELECCIONES

2.00 P. M.—Patricia García, coloratura soprano—WEVD.
2.30 P. M.—"Los Aztecas", musicales hispanos—WABC.
6.00 P. M.—Sinfonía del Nuevo Mundo—WABC.
8.00 P. M.—Soprano, solista y orquesta—WEAF.
8.00 P. M.—Musicales con Julia Sanderson—WABC.
8.30 P. M.—Orquesta filarmónica-sinfónica—WOR.
8.30 P. M.—Concierto musical del Prospect Park—WNYC.
9.00 P. M.—Hora de música argentina—WRNY.
9.00 P. M.—Fantasía Valenciana, musicales hispanos—WGBS.
9.30 P. M.—Orquesta con Hugo Mariani—WJZ.
9.30 P. M.—Barítono, trío, violines y orquesta—WEAF.
9.30 P. M.—Encuentros en el Queensboro, Sid Terry y Pete Negro y otros—WGBS.
10.00 P. M.—Saludo de la Westinghouse—WJZ.
10.15 P. M.—Selecciones de ópera, Adele Vasa, Bárbara Maurel y Theo Karle—WABC.
11.00 P. M.—Concierto de la Unión Panamericana, con Abigail Parecis y Rodolfo Hoyos—WEAF.
11.30 P. M.—Contralto, barítono y orquesta con Hugo Mariani—WEAF.



Vee Lawhurst
"pianista extraordinaria" es uno de los encantos que ofrece regularmente la empresa NBC a los radio-escuchas. Se la oye varias veces a la semana en compañía de Muriel Pollock, formando ambas uno de los más populares duetos de piano.

enviado por circuitos especiales a la central de la NBC en la Quinta Avenida.

A las ocho y media de esta noche (y no ayer lunes, como por error anunciamos), radiará un notable concierto filarmónico-sinfónico que inaugura la temporada del Lewisohn Stadium, del College of the City of New York, en Convent Avenue. El programa consta de las selecciones siguientes, y será radiado por la estación WOR:

Obertura de "Der Freischütz"—Weber.
Un bullo de Siegfried—Wagner.
Obertura-fantasia "Tome y Tachikow"—Rachapida España—Tachikow.
Suite sinfónica "Schelherazade"—Rimsky-Korsakoff.

Los "Savannah Liners" tienen la composición "España", de Waldteufel, en su programa para las seis y cuarto de la tarde, por la estación WJZ, hoy, junto con otras composiciones muy escogidas.

A las nueve de la noche ofrece

PROGRAMA PARA HOY

WEAF, 454.3 M.
8.30 A. M.—Música.
9.00 A. M.—Música de la mañana.
10.00 A. M.—Soprano.
10.30 A. M.—Soprano.
11.00 A. M.—Música.
11.30 A. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M.—Música.
1.30 P. M.—Música.
2.00 P. M.—Música.
2.30 P. M.—Música.
3.00 P. M.—Música.
3.30 P. M.—Música.
4.00 P. M.—Música.
4.30 P. M.—Música.
5.00 P. M.—Música.
5.30 P. M.—Música.
6.00 P. M.—Música.
6.30 P. M.—Música.
7.00 P. M.—Música.
7.30 P. M.—Música.
8.00 P. M.—Música.
8.30 P. M.—Música.
9.00 P. M.—Música.
9.30 P. M.—Música.
10.00 P. M.—Música.
10.30 P. M.—Música.
11.00 P. M.—Música.
11.30 P. M.—Música.
12.00 P. M.—Música.
12.30 P. M.—Música.
1.00 P. M

